Fairybell®

Fairybell® Premium

Assembly instructions - Opbouw instructies - Montageanleitung - Instructions d'assemblage - Instruktioner för montering - Instruktioner til montering Instrucciones de montaje - Istruzioni di montaggio

NL - Belangrijke informatie

Zorg dat de Fairybell® na (seizoen) gebruik helemaal droog is. Leg de Fairybell® uit op de grond en laat hem volledig drogen zodat u het volgende seizoen met een ontwarde Fairybell® begint.

Houd bij het terugplaatsen van de Fairybell® in de doos de bovenkant (haak) vast en laat eerst het onderste deel in de doos zakken en eindig met de bovenkant (haak). Bewaar de Fairybell® altijd op een schone en droge plaats.

Hulp nodig bij het instellen van uw Fairybell®?

Scan de QR code om instructievideo's voor onze producten te bekijken.

Fairybell® is een geregistreerd handelsmerk. www.fairybell.com

Officieel garantiecertificaat van 3 jaar

Wij zijn er altijd om u te helpen! Neem voor alle garantiezaken contact met ons op: www.fairybell.com/service

Alle reserveonderdelen kunnen worden besteld bij de bovengenoemde webwinkel.

Waarschuwing

- Geen speelgoed - buiten bereik van kinderen houden.
- Dit artikel niet aansluiten, zolang het zich nog in de verpakking bevindt.
- Niet vervangbare lampjes.
- Geschikt voor gebruik binnen- en buitenshuis.
- Sluit de verlichtingsset niet elektrisch aan op een andere verlichtingsset.
- Het snoer kan niet worden vervangen.
- Gebruik alleen de bijgeleverde IP44 adapter. Let op: bij het aansluiten van de verlichting op de adapter dient de schroefdop stevig worden vastgedraaid.

Het netsnoer van de verlichtingsset mag niet worden vervangen. Als het snoer breekt of beschadigd raakt, mag de verlichtingsset niet worden gebruikt of onder stroom worden gezet, maar moet het op een veilige manier worden vernietigd.

Uitsluitingen van garantie

Dit product is ontworpen voor normaal gebruik zoals beschreven in de handleiding. De garantie is niet van toepassing op schade die ontstaat door onjuist gebruik of externe invloeden, waaronder maar niet beperkt tot:

- Het uitoefenen van overmatige spanning op het product (bijvoorbeeld door eraan te trekken of het te strak te zetten), wat kan leiden tot schade zoals kabelbreuken.
- Schade veroorzaakt door dieren (inclusief huisdieren) die in aanraking komen met het product.
- Schade als gevolg van vandalisme of opzettelijk misbruik.
- Andere externe invloeden die buiten het normale en beoogde gebruik vallen.

Voor een optimale werking en een langere levensduur adviseren wij u de installatie- en gebruiksinstructies zorgvuldig op te volgen.

WAARSCHUWING - KANS OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN ALS LAMPEN DEFECT ZIJN OF ONTBREKEN. ARTIKEL NIET GEBRUIKEN!

EN - Important information

After (seasonal) use, make sure the Fairybell® is completely dry. Lay the Fairybell® out on the ground and let it dry completely so that the following season you start with an untangled Fairybell®.

When placing the Fairybell® back into the box, hold the top (hook) and lower the bottom part first into the box and finish with the top (hook). Always store the Fairybell® in a clean and dry place.

Need help with setting up your Fairybell®?

Scan the QR code to watch instructional videos for our products.

Fairybell® is a registered trademark. www.fairybell.com

Official 3-year Warranty Certificate

We are always here to help you! For all warranty issue's contact us at:

United Kingdom
www.fairybell.co.uk/service

USA and Canada
www.fairybell.us/service

All spare parts can be ordered at the PARTS department at our above web stores.

Warning

- Not a toy – please keep it out of reach of children.
- Do not connect this item to the supply while it is still in the packaging.
- Non-replaceable bulbs.
- For indoor and outdoor use.
- Do not connect the lighting set electrically to another lighting set.
- The electric cord cannot be replaced.
- Only use the included IP44/ raintight adaptor. Caution: when connecting the lighting to the adaptor, the screw cap must be firmly tightened.

The power cord of the light-set cannot be replaced. Where breakage or damage to cord occurs the light-set must not be used/energised but disposed of safely.

Exclusions from Warranty

This product is designed for normal use as described in the manual. The warranty does not apply to damage caused by improper use or external influences, including but not limited to:

- Applying excessive tension to the product (for example by pulling on it or fastening it too tightly), which may result in damage such as cable breakage.
- Damage caused by animals (including pets) coming into contact with the product.
- Damage resulting from vandalism or intentional misuse.
- Other external influences that fall outside normal and intended use.

For optimal performance and a longer service life, we recommend carefully following the installation and usage instructions.

WARNING – RISK OF ELECTRIC SHOCK IF BULBS ARE BROKEN OR MISSING. DO NOT USE!

DE - Wichtige information

Vergewissern Sie sich nach dem (saisonalen) Gebrauch, dass der Fairybell® vollständig trocken ist. Legen Sie den Fairybell® auf dem Boden aus und lassen Sie ihn vollständig trocknen, damit Sie die nächste Saison mit einen entwirrten Fairybell® beginnen können.

Wenn Sie den Fairybell® wieder in den Karton packen, halten Sie den oberen Teil (Haken) fest und lassen Sie den unteren Teil zuerst in den Karton gleiten und schließen Sie mit dem oberen Teil (Haken) ab. Lagern Sie den Fairybell® immer an einem sauberen und trockenen Ort.

Brauchen Sie Hilfe bei der Einrichtung Ihres Fairybell®?
Scannen Sie den QR-Code, um Anleitungsvideos für unsere Produkte anzusehen.

Fairybell® ist ein eingetragenes Warenzeichen. www.fairybell.com

Offizielles 3-Jahres- Garantiezertifikat
Wir sind immer für Sie da! Bitte kontaktieren Sie uns für alle Garantiefragen:
www.fairybell.com/service

Alle Ersatzteile erhalten Sie in unseren oben genannten Webshops.

Warnung

- Kein Spielzeug - außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Schließen Sie diesen Artikel nicht an, solange er noch verpackt ist.
- Nicht austauschbare LED's.
- Für den Innen- und Außenbereich geeignet.
- Das Beleuchtungsset darf nicht mit einem anderen Beleuchtungsset elektrisch verbunden werden.
- Das Kabel ist nicht austauschbar.

Verwenden Sie nur den mitgelieferten IP44-Adapter. Bitte beachten Sie, dass beim Anschluss des Beleuchtungssets an den Adapter die Schraubkappe fest angezogen werden muss.

Das Netzkabel des Beleuchtungssets darf nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel bricht oder beschädigt wird, darf das Beleuchtungsset nicht verwendet oder unter Spannung gesetzt werden, sondern muss sicher entsorgt werden.

Garantieausschlüsse
Dieses Produkt ist für den normalen Gebrauch gemäß der Bedienungsanleitung vorgesehen. Die Garantie gilt nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder äußere Einflüsse entstehen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf:

- Ausübung übermäßiger Spannung auf das Produkt (zum Beispiel durch Ziehen daran oder zu straffes Befestigen), was zu Schäden wie Kabelbrüchen führen kann.
- Schäden, die durch Tiere (einschließlich Haustiere) verursacht werden, die mit dem Produkt in Kontakt kommen.
- Schäden infolge von Vandalismus oder vorsätzlichem Missbrauch.
- Andere äußere Einflüsse, die außerhalb des normalen und bestimmungsgemäßen Gebrauchs liegen.

Für eine optimale Funktion und eine längere Lebensdauer empfehlen wir, die Installations- und Gebrauchsanweisungen sorgfältig zu befolgen.

WARNUNG - GEFAHR EINES STROMSCHLAGS BEI DEFEKTEN ODER FEHLENDEN LAMPEN. ARTIKEL NICHT VERWENDEN!

FR - Information importantes

Après une utilisation (saisonnière), veillez à ce que le Fairybell® soit complètement sec. Posez le Fairybell® sur le sol et laissez-le sécher complètement afin de commencer la saison suivante avec un Fairybell® démêlé.

Lorsque vous remettez le Fairybell® dans la boîte, tenez la partie supérieure (crochet) et abaissez d'abord la partie inférieure dans la boîte, puis terminez par la partie supérieure (crochet). Conservez toujours le Fairybell® dans un endroit propre et sec.

Besoin d'aide pour installer votre Fairybell® ?
Scannez le code QR ci-dessous pour visionner les vidéos d'instruction de nos produits.

Fairybell® est une marque déposée. www.fairybell.com

Certificat officiel de garantie de 3 ans
Nous sommes toujours là pour vous aider! Pour tout problème de garantie, contactez-nous à l'adresse suivante: www.fairybell.com/service

Toutes les pièces détachées peuvent être commandées dans le département PARTS de nos magasins en ligne ci-dessus.

Avertissement

- Ce n'est pas un jouet - tenir hors de portée des enfants.
- Ne pas brancher cet article lorsqu'il est encore dans son emballage.
- Ampoules non remplaçables.
- Convient pour une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur.
- Ne pas raccorder électriquement le kit d'éclairage à un autre kit d'éclairage.

Le cordon ne peut pas être remplacé.
Utilisez uniquement l'adaptateur IP44 fourni. Veuillez noter que lorsque vous connectez le kit d'éclairage à l'adaptateur, le capuchon de la vis doit être bien serré.

Le cordon d'alimentation du kit d'éclairage ne doit pas être remplacé. Si le cordon se rompt ou est endommagé, le dispositif d'éclairage ne doit pas être utilisé ou mis sous tension, mais doit être détruit en toute sécurité.

Exclusions de garantie
Ce produit est conçu pour une utilisation normale telle que décrite dans le manuel. La garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une mauvaise utilisation ou d'influences extérieures, y compris, mais sans s'y limiter :

- L'application d'une tension excessive sur le produit (par exemple en tirant dessus ou en le fixant trop fermement), pouvant entraîner des dommages tels que des ruptures de câbles
- Les dommages causés par des animaux (y compris les animaux domestiques) entrant en contact avec le produit
- Les dommages résultant d'actes de vandalisme ou d'une mauvaise utilisation intentionnelle
- Toute autre influence extérieure ne relevant pas d'une utilisation normale et prévue

Pour un fonctionnement optimal et une durée de vie prolongée, nous vous recommandons de suivre attentivement les instructions d'installation et d'utilisation.

AVERTISSEMENT - RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE SI LES LAMPES SONT DEFECTUEUSES OU MANQUANTES. ARTICLE NE PAS UTILISER !

S- Viktig information

Efter (säsongs)användning, se till att Fairybell® är helt torr. Lägg ut Fairybell® på marken och låt den torka helt så att du nästa säsong kan börja med en Fairybell® som inte är trasslig.

När du lägger tillbaka Fairybell® i lådan, håll i toppen (kroken) och sänk ner den nedre delen först i lådan och avsluta med toppen (kroken). Förvara alltid Fairybell® på en ren och torr plats.

Behöver du hjälp med att ställa in din Fairybell®?

Skanna QR-koden nedan för att se instruktionsvideor för våra produkter.

Fairybell® är ett registrerat varumärke. www.fairybell.com

Officiellt 3-årigt garantibevis

Vi är alltid här för att hjälpa dig! Kontakta oss för alla garantifrågor: www.fairybell.com/service

Alla reservdelar kan beställas från webbshopen som nämns ovan.

Advarsel

- Ikke legetøj - opbevares utilgængeligt for børn.
- Tilslut ikke dette produkt, mens det stadig er i emballagen.
- Ikke-udskiftelige pærer.
- Velegnet til indendørs og udendørs brug.
- Belysningssættet må ikke forbindes elektrisk med et andet belysningssæt.
- Ledningen kan ikke udskiftes.

Brug kun den medfølgende IP44-adapter. Vær opmærksom på, at skruelåget skal strammes ordentligt, når belysningssættet tilsluttes adapteren.

Belysningssættets netledning må ikke udskiftes. Hvis ledningen går i stykker eller bliver beskadiget, må belysningssættet ikke bruges eller sættes under spænding, men skal destrueres på en sikker måde.

Undantag från garantin

Denna produkt är avsedd för normal användning enligt beskrivningen i manualen. Garantin gäller inte för skador som uppstår på grund av felaktig användning eller yttre påverkan, inklusive men inte begränsat till:

- Att utsätta produkten för överdriven belastning (till exempel genom att dra i den eller spänna den för hårt), vilket kan leda till skador såsom kabelbrott.
- Skador orsakade av djur (inklusive husdjur) som kommer i kontakt med produkten.
- Skador som uppstår till följd av vandalism eller avsiktligt missbruk.
- Andra yttre påverkan som ligger utanför normal och avsedd användning.

För optimal funktion och längre livslängd rekommenderar vi att installations- och användningsanvisningarna följs noggrant.

ADVARSEL - RISIKO FOR ELEKTRISK STØD, HVIS LAMPERNE ER DEFEKTE ELLER MANGLER. ARTIKLEN MÅ IKKE BRUGES!

DK - Vigtig information

Efter (sæson)brug skal du sørge for, at Fairybell® er helt tør. Læg Fairybell® ud på jorden, og lad den tørre helt, så du næste sæson kan starte med en Fairybell®, der ikke er filtret sammen.

Når du lægger Fairybell® tilbage i kassen, skal du holde i toppen (krogen) og sænke den nederste del først ned i kassen og afslutte med toppen (krogen). Opbevar altid Fairybell® på et rent og tørt sted.

Har du brug for hjælp til at sætte din Fairybell® op?

Scan QR-koden for at se instruktionsvideoer til vores produkter.

Fairybell® er et registreret varemærke. www.fairybell.com

Officielt 3-års garantibevis

Vi er her altid for at hjælpe dig! Kontakt os for alle garantispørgsmål: www.fairybell.com/service

Alle reservedele kan bestilles fra ovennævnte webshop.

Varning

- Ingen leksak - förvaras oåtkomligt för barn.
- Anslut inte denna produkt när den fortfarande är i sin förpackning.
- Icke-utbytbara glödlampor.
- Lämplig för inomhus- och utomhusbruk.
- Anslut inte belysningsaggregatet elektriskt till ett annat belysningsaggregat.
- Sladden kan inte bytas ut.

Använd endast den medföljande IP44-adaptern. Observera att skruvlocket måste dras åt ordentligt när belysningsaggregatet ansluts till adaptern.

Nätkabeln till belysningsaggregatet får inte bytas ut. Om sladden går av eller skadas får belysningsaggregatet inte användas eller strömsättas, utan måste förstöras på ett säkert sätt.

Undtagelser fra garantien

Dette produkt er designet til normal brug som beskrevet i vejledningen. Garantien dækker ikke skader, der opstår som følge af forkert brug eller ydre påvirkninger, herunder men ikke begrænset til:

- Udsættelse af produktet for overdreven spænding (for eksempel ved at trække i det eller spænde det for stramt), hvilket kan føre til skader såsom kabelbrud.
- Skader forårsaget af dyr (herunder kæledyr), der kommer i kontakt med produktet.
- Skader som følge af hærværk eller bevidst misbrug.
- Andre ydre påvirkninger, som ligger uden for normal og tilsigtet brug.

For optimal funktion og længere levetid anbefaler vi, at installations- og brugsanvisningerne følges nøje.

VARNING - RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR OM LAMPORNA ÄR DEFEKTA ELLER SAKNAS. ARTIKEL ANVÄND INTE!

E -Información importante

Después del uso (estacional), asegúrese de que el Fairybell® esté completamente seco. Extienda el Fairybell® en el suelo y déjelo secar completamente para que la temporada siguiente empiece con un Fairybell® desenredado.

Cuando vuelva a colocar el Fairybell® en la caja, sujete la parte superior (gancho) y baje primero la parte inferior dentro de la caja y termine con la parte superior (gancho). Guarde siempre el Fairybell® en un lugar limpio y seco.

Necesita ayuda para montar su Fairybell®?

Escanee el código QR que aparece a continuación para ver vídeos de instrucciones de nuestros productos.

Fairybell® es una marca registrada. www.fairybell.com

Certificado de garantía oficial de 3 años

Estamos siempre a su disposición Póngase en contacto con nosotros para cualquier asunto relacionado con la garantía:
www.fairybell.com/service

Todas las piezas de repuesto pueden solicitarse en la tienda web mencionada anteriormente.

Advertencia

- No es un juguete: manténgalo fuera del alcance de los niños.
- No conecte este artículo mientras esté en su embalaje.
- Bombillas no sustituibles.
- Apto para uso en interiores y exteriores.
- No conecte eléctricamente el juego de iluminación a otro juego de iluminación.
- El cable no se puede sustituir.

Utilice únicamente el adaptador IP44 suministrado. Tenga en cuenta que al conectar el juego de iluminación al adaptador, el tapón roscado debe estar bien apretado.

El cable de alimentación del kit de iluminación no debe sustituirse. Si el cable se rompe o se daña, el juego de iluminación no debe utilizarse ni recibir corriente, sino que debe destruirse de forma segura.

Exclusiones de la garantía

Este producto está diseñado para un uso normal tal como se describe en el manual. La garantía no cubre daños causados por un uso inadecuado o por influencias externas, incluyendo, entre otros:

- Aplicar una tensión excesiva al producto (por ejemplo, tirando de él o ajustándolo demasiado), lo que puede provocar daños como roturas de cables.
- Daños causados por animales (incluidas las mascotas) que entren en contacto con el producto.
- Daños derivados de vandalismo o uso indebido intencionado.
- Otras influencias externas que estén fuera del uso normal y previsto.

Para un funcionamiento óptimo y una mayor vida útil, recomendamos seguir cuidadosamente las instrucciones de instalación y uso.

ADVERTENCIA - RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA SI LAS LÁMPARAS ESTÁN DEFECTUOSAS O FALTAN. ARTÍCULO ¡NO UTILIZAR!

I - Informazioni importanti

Dopo l'uso (stagionale), assicurarsi che il Fairybell® sia completamente asciutto. Stendere il Fairybell® a terra e lasciarlo asciugare completamente, in modo che la stagione successiva si inizi con un Fairybell® non districato.

Quando si rimette il Fairybell® nella scatola, tenere la parte superiore (gancio) e abbassare prima la parte inferiore nella scatola e finire con la parte superiore (gancio). Conservare sempre il Fairybell® in un luogo pulito e asciutto.

Avete bisogno di aiuto per montare il Fairybell®?

Scansionate il codice QR qui sotto per vedere i video didattici dei nostri prodotti.

Fairybell® è un marchio registrato. www.fairybell.com

Certificato di garanzia ufficiale di 3 anni

Siamo sempre qui per aiutarvi! Contattateci per tutti i problemi di garanzia: www.fairybell.com/service

Tutte le parti di ricambio possono essere ordinate presso il negozio web sopra citato

Attenzione

- Non è un giocattolo: tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Non collegare questo articolo quando è ancora nella sua confezione.
- Lampadine non sostituibili.
- Adatto per uso interno ed esterno.
- Non collegare elettricamente il set di illuminazione a un altro set di illuminazione.
- Il cavo non può essere sostituito.

Utilizzare solo l'adattatore IP44 in dotazione. Quando si collega il set di illuminazione all'adattatore, il tappo a vite deve essere serrato saldamente.

Il cavo di alimentazione del set di illuminazione non deve essere sostituito. Se il cavo si rompe o si danneggia, il set di illuminazione non deve essere utilizzato o alimentato, ma deve essere distrutto in modo sicuro.

Esclusioni della garanzia

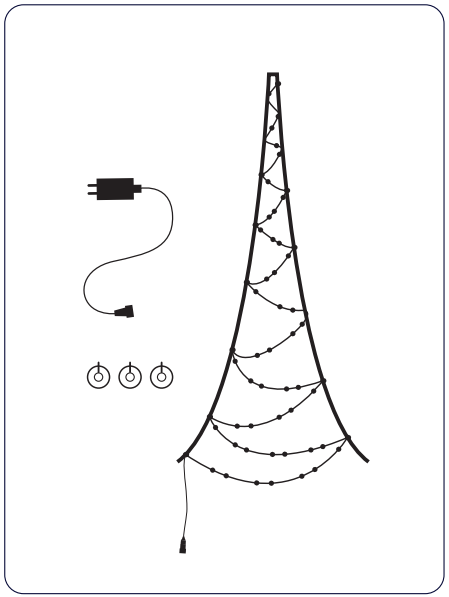
Questo prodotto è progettato per un utilizzo normale come descritto nel manuale. La garanzia non copre i danni causati da un uso improprio o da influenze esterne, inclusi, ma non limitati a:

- L'applicazione di una tensione eccessiva al prodotto (ad esempio tirandolo o fissandolo troppo strettamente), che può causare danni come la rottura dei cavi.
- Danni causati da animali (compresi gli animali domestici) che entrano in contatto con il prodotto.
- Danni derivanti da atti vandalici o uso intenzionalmente improprio.
- Altre influenze esterne che esulano dall'uso normale e previsto.

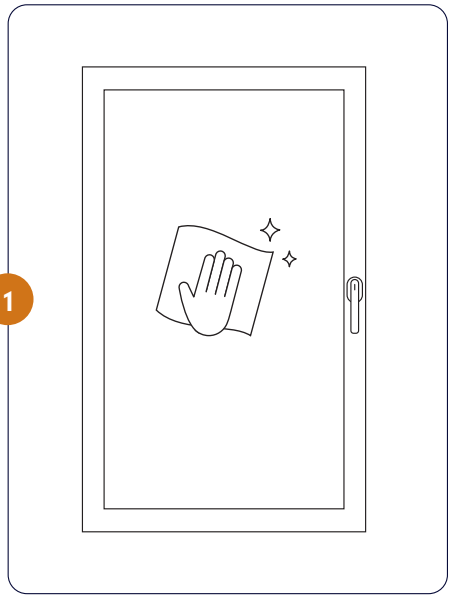
Per un funzionamento ottimale e una maggiore durata del prodotto, consigliamo di seguire attentamente le istruzioni di installazione e utilizzo.

ATTENZIONE - RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE IN CASO DI LAMPADE DIFETTOSE O MANCANTI. ARTICOLO NON UTILIZZARE!

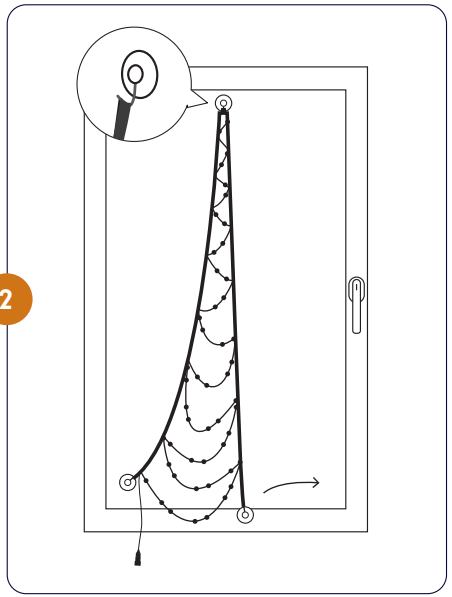
Window tree



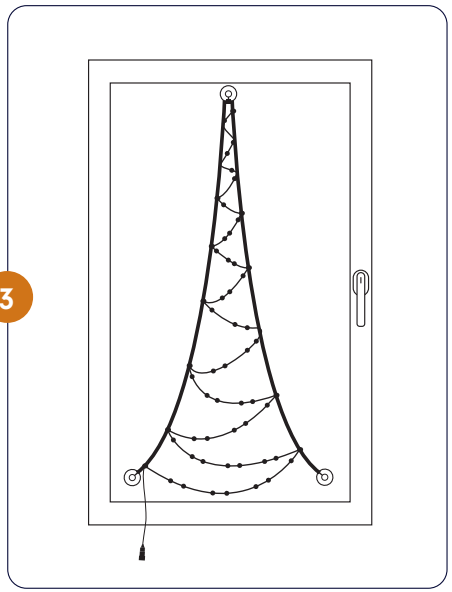
1



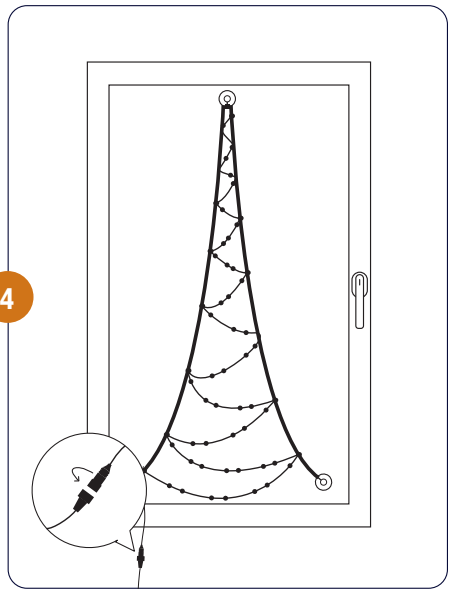
2



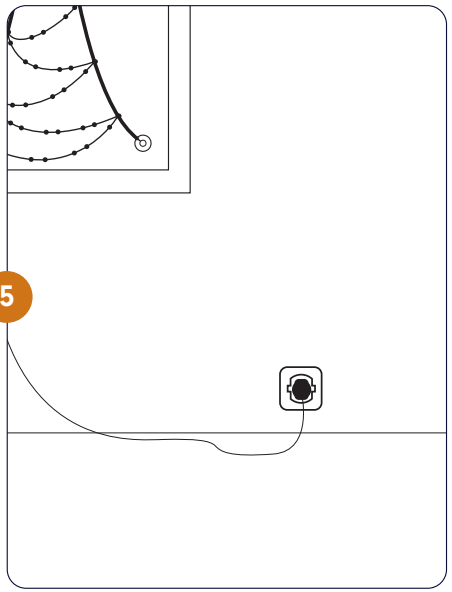
3



4



5



NL Ontdek meer Fairybell® producten op

EN Discover more Fairybell® products at

DE Entdecken Sie weitere Fairybell® Produkte auf

FR Découvrez d'autres produits Fairybell® sur

S Upptäck fler Fairybell®-produkter på

DK Se flere Fairybell®-produkter på

E Descubra más productos Fairybell® en

IT Scopri altri prodotti Fairybell® su

www.fairybell.com

NL - Opbouw instructies Raamboom

Stap 1. Reinig het raamoppervlak goed voordat je begint
Stap 2. Bevestig de bovenste zuignap aan het raam
Stap 3. Trek de boom voorzichtig uit en bevestig de onderste zuignappen en span de lijnen gelijkmatig zodat de boom recht hangt
Stap 4. Sluit de kabel aan op de transformator
Stap 5. Steek de transformator in het stopcontact

Haal de kabel uit de stekker en draai hem 180 graden om de kleur te veranderen naar multicolour. Steek de kabel terug in de stekker en doe hem in het stopcontact. Draai de kabel terug om het terug te veranderen naar warm wit.

EN - Window Tree Assembly Instructions

Step 1. Clean the window surface thoroughly before you begin.
Step 2. Attach the top suction cup to the window.
Step 3. Carefully unfold the tree and attach the bottom suction cups. Adjust the cords evenly so that the tree hangs straight.
Step 4. Connect the cable to the transformer.
Step 5. Plug the transformer into a power outlet.

To change the light color to multicolour, unplug the cable from the connector and rotate it 180 degrees. Reconnect the cable and plug it back into the power outlet. To switch the lights back to warm white, unplug the cable, rotate it back 180 degrees, reconnect it, and plug it back into the power outlet.

DE - Aufbauanleitung Fensterbaum

Schritt 1. Reinigen Sie die Fensteroberfläche gründlich, bevor Sie beginnen.
Schritt 2. Befestigen Sie den oberen Saugnapf am Fenster.
Schritt 3. Ziehen Sie den Baum vorsichtig auseinander und befestigen Sie die unteren Saugnäpfe. Spannen Sie die Schnüre gleichmäßig, sodass der Baum gerade hängt.
Schritt 4. Schließen Sie das Kabel an den Transformator an.
Schritt 5. Stecken Sie den Transformator in die Steckdose.

Um die Lichtfarbe auf Mehrfarbig (Multicolour) zu ändern, ziehen Sie das Kabel aus dem Anschluss und drehen Sie es um 180 Grad. Stecken Sie das Kabel wieder in den Anschluss und verbinden Sie den Transformator mit der Steckdose. Um die Lichtfarbe wieder auf Warmweiß zu stellen, ziehen Sie das Kabel erneut aus dem Anschluss, drehen Sie es um 180 Grad zurück, stecken Sie es wieder ein und verbinden Sie den Transformator mit der Steckdose.

FR - Instructions de montage de l'arbre de fenêtre

Étape 1. Nettoyez soigneusement la surface de la fenêtre avant de commencer.
Étape 2. Fixez la ventouse supérieure à la fenêtre.
Étape 3. Dépliez délicatement l'arbre, puis fixez les ventouses inférieures. Tendez les cordons de manière uniforme afin que l'arbre soit suspendu bien droit.
Étape 4. Raccordez le câble au transformateur.
Étape 5. Branchez le transformateur sur une prise de courant.

Pour changer la couleur de l'éclairage en multicolore, débranchez le câble du connecteur et tournez-le de 180 degrés. Rebranchez ensuite le câble dans le connecteur et branchez le transformateur sur la prise de courant. Pour revenir à un éclairage blanc chaud, débranchez à nouveau le câble du connecteur, tournez-le de 180 degrés dans l'autre sens, rebranchez-le, puis raccordez le transformateur à la prise de courant.

S - Monteringsanvisning för Fönsterträd

Steg 1. Rengör fönstrets yta noggrant innan du börjar.
Steg 2. Fäst den övre sugkoppen på fönstret.
Steg 3. Vik försiktigt ut trädet och fäst de nedre sugkopparna. Spänn linorna jämnt så att trädet hänger rakt.
Steg 4. Anslut kabeln till transformatorn.
Steg 5. Sätt transformatorn i vägguttaget.

För att ändra ljusfärgen till flerfärgad (multicolour), koppla ur kabeln från kontakten och vrid den 180 grader. Anslut sedan kabeln igen och sätt transformatorn i vägguttaget. För att ändra tillbaka ljusfärgen till varmvit, koppla ur kabeln igen, vrid den 180 grader tillbaka till ursprungsläget, anslut den igen och sätt transformatorn i vägguttaget.

DK - Monteringsvejledning til Vinduestræ

Trin 1. Rengør vinduets overflade grundigt, før du begynder.
Trin 2. Fastgør den øverste sugekop til vinduet.

Trin 3. Fold forsigtigt træet ud, og fastgør de nederste sugekopper. Stram snorene jævnt, så træet hænger lige.

Trin 4. Tilslut kablet til transformatoren.
Trin 5. Sæt transformatoren i stikkontakten.

For at ændre lysfarven til multifarvet, skal du trække kablet ud af stikket og dreje det 180 grader. Sæt derefter kablet tilbage i stikket, og tilslut transformatoren til stikkontakten. For at ændre lysfarven tilbage til varmhvid, skal du trække kablet ud igen, dreje det 180 grader tilbage, sætte det i stikket igen og tilslutte transformatoren til stikkontakten.

E - Instrucciones de montaje del Árbol para Ventana

Paso 1. Limpie cuidadosamente la superficie de la ventana antes de comenzar.
Paso 2. Fije la ventosa superior a la ventana.
Paso 3. Despliegue el árbol con cuidado y fije las ventosas inferiores. Ajuste los cordones de manera uniforme para que el árbol quede colgado recto.
Paso 4. Conecte el cable al transformador.
Paso 5. Enchufe el transformador a una toma de corriente.

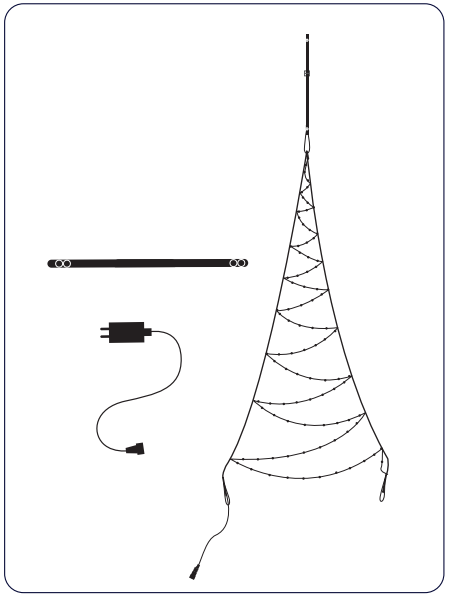
Para cambiar el color de la luz a multicolor, desconecte el cable del conector y gírelo 180 grados. Vuelva a conectar el cable al conector y enchufe el transformador a la toma de corriente. Para volver a cambiar el color de la luz a blanco cálido, desconecte nuevamente el cable del conector, gírelo 180 grados hasta su posición original, vuelva a conectarlo y enchufe el transformador a la toma de corriente.

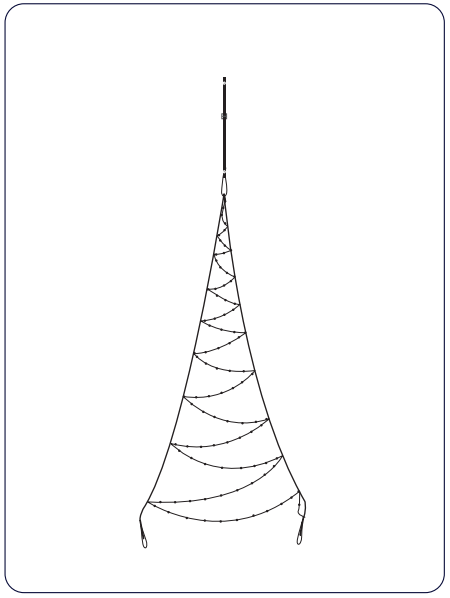
IT - Istruzioni di montaggio dell'Albero da Finestra

Passo 1. Pulire accuratamente la superficie della finestra prima di iniziare.
Passo 2. Fissare la ventosa superiore alla finestra.
Passo 3. Aprire delicatamente l'albero e fissare le ventose inferiori. Tendere i cavi in modo uniforme affinché l'albero rimanga appeso diritto.
Passo 4. Collegare il cavo al trasformatore.
Passo 5. Inserire il trasformatore nella presa di corrente.

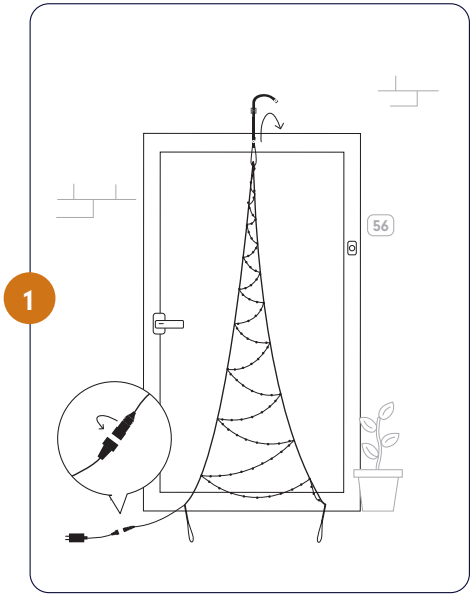
Per cambiare il colore della luce in multicolore, scollegare il cavo dal connettore e ruotarlo di 180 gradi. Ricollegare il cavo al connettore e inserire il trasformatore nella presa di corrente. Per riportare il colore della luce a bianco caldo, scollegare nuovamente il cavo dal connettore, ruotarlo di 180 gradi nella posizione originale, ricollegarlo e inserire il trasformatore nella presa di corrente.

Door tree

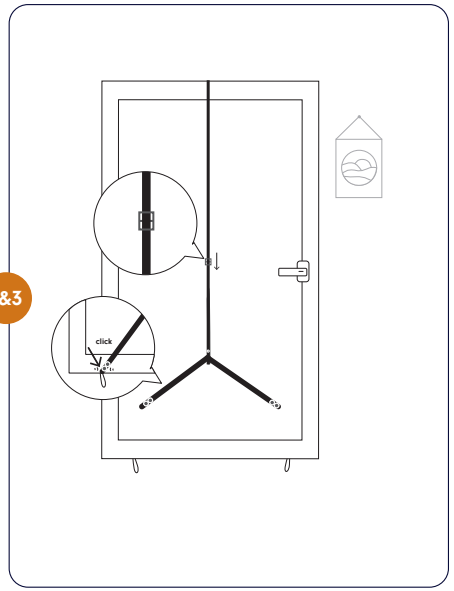




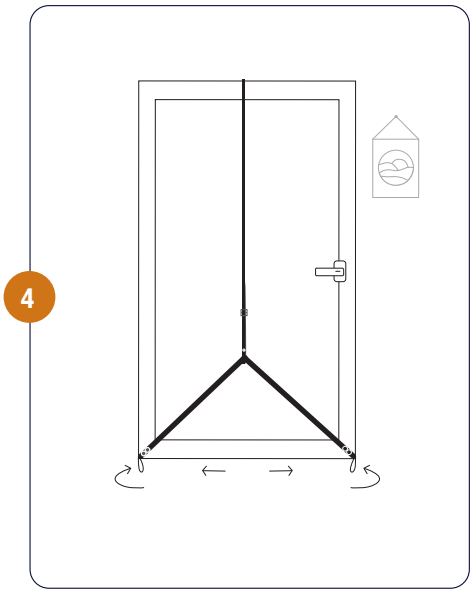
1



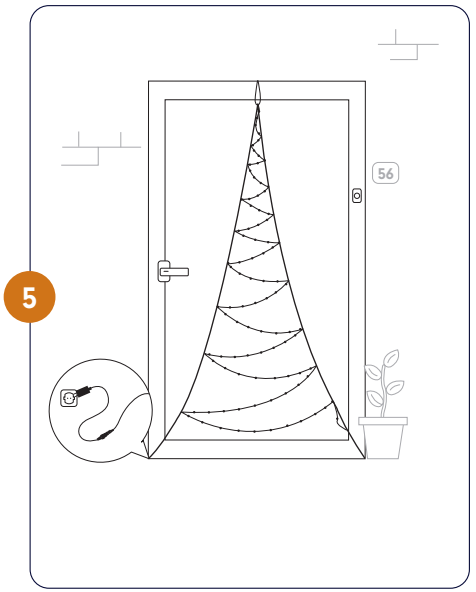
2&3



4



5



NL Ontdek meer Fairybell® producten op

EN Discover more Fairybell® products at

DE Entdecken Sie weitere Fairybell® Produkte auf

FR Découvrez d'autres produits Fairybell® sur

S Upptäck fler Fairybell®-produkter på

DK Se flere Fairybell®-produkter på

E Descubra más productos Fairybell® en

IT Scopri altri prodotti Fairybell® su

www.fairybell.com

NL - Opbouw instructies Deurboom

Stap 1. Hang de Fairybell® over de deur en rol de verstelbare riem aan de achterzijde van de deur uit.
Stap 2. Haal het korte bandje door het elastiek aan het uiteinde van de riem.
Stap 3. Klik het bandje vast aan de elastieken aan de onderzijde van de Fairybell®.
Stap 4. Bevestig de elastieken om de hoeken aan de onderzijde van de deur.
Stap 5. Span de Fairybell® strak met behulp van de verstelbare riem.
Stap 6. Sluit de kabel en transformator aan en steek vervolgens de transformator in het stopcontact.

Haal de kabel uit de stekker en draai hem 180 graden om de kleur te veranderen naar multicolour. Steek de kabel terug in de stekker en doe hem in het stopcontact. Draai de kabel terug om het terug te veranderen naar warm wit.

EN - Door Tree Assembly Instructions

Step 1. Hang the Fairybell® over the door and extend the adjustable strap down the back of the door.
Step 2. Pull the short strap through the elastic loop at the end of the strap.
Step 3. Fasten the strap to the elastic cords at the bottom of the Fairybell®.
Step 4. Secure the elastic cords around the bottom corners of the door.
Step 5. Tighten the Fairybell® using the adjustable strap.
Step 6. Connect the cable and transformer, then plug the transformer into a power outlet.

To change the light color to multicolour, unplug the cable from the connector and rotate it 180 degrees. Reconnect the cable and plug it back into the power outlet. To switch the lights back to warm white, unplug the cable, rotate it back 180 degrees, reconnect it, and plug it back into the power outlet.

DE - Aufbauanleitung für den Türbaum

Schritt 1. Hängen Sie die Fairybell® über die Tür und rollen Sie den verstellbaren Gurt auf der Rückseite der Tür aus.
Schritt 2. Führen Sie das kurze Band durch die elastische Schlaufe am Ende des Gurts.
Schritt 3. Befestigen Sie das Band an den Gummibändern an der Unterseite der Fairybell®.
Schritt 4. Befestigen Sie die Gummibänder um die Ecken an der Unterseite der Tür.
Schritt 5. Spannen Sie die Fairybell® mithilfe des verstellbaren Gurts straff.
Schritt 6. Schließen Sie das Kabel und den Transformator an und stecken Sie anschließend den Transformator in die Steckdose.

Um die Lichtfarbe auf Mehrfarbig (Multicolour) zu ändern, ziehen Sie das Kabel aus dem Anschluss und drehen Sie es um 180 Grad. Stecken Sie das Kabel wieder in den Anschluss und verbinden Sie den Transformator mit der Steckdose. Um die Lichtfarbe wieder auf Warmweiß zu stellen, ziehen Sie das Kabel erneut aus

FR - Instructions de montage de l'arbre de porte

Étape 1. Accrochez la Fairybell® au-dessus de la porte et déroulez la sangle réglable à l'arrière de la porte.
Étape 2. Passez la courte sangle dans la boucle élastique située à l'extrémité de la sangle.
Étape 3. Fixez la sangle aux élastiques situés à la base de la Fairybell®.
Étape 4. Attachez les élastiques autour des coins inférieurs de la porte.
Étape 5. Tendez fermement la Fairybell® à l'aide de la sangle réglable.
Étape 6. Raccordez le câble et le transformateur, puis branchez le transformateur sur une prise de courant.

Pour changer la couleur de l'éclairage en multicolore, débranchez le câble du connecteur et tournez-le de 180 degrés. Rebranchez ensuite le câble dans le connecteur et branchez le transformateur sur la prise de courant. Pour revenir à un éclairage blanc chaud, débranchez à nouveau le câble du connecteur, tournez-le de 180 degrés dans l'autre sens, rebranchez-le, puis raccordez le transformateur à la prise de courant.

S - Monteringsanvisning för dörrträdet

Steg 1. Häng Fairybell® över dörren och rulla ut det justerbara bandet på dörrens baksida.
Steg 2. För det korta bandet genom den elastiska öglan i änden av bandet.
Steg 3. Fäst bandet i de elastiska banden på Fairybell®s undersida.
Steg 4. Fäst de elastiska banden runt hörnen på dörrens undersida.
Steg 5. Spänn Fairybell® ordentligt med hjälp av det justerbara bandet.
Steg 6. Anslut kabeln och transformatorn och sätt sedan transformatorn i vägguttaget.

För att ändra ljusfärgen till flerfärgad (multicolour), koppla ur kabeln från kontakten och vrid den 180 grader. Anslut sedan kabeln igen och sätt transformatorn i vägguttaget. För att ändra tillbaka ljusfärgen till varmvit, koppla ur kabeln igen, vrid den 180 grader tillbaka till ursprungsläget, anslut den igen och sätt transformatorn i vägguttaget.

DK - Monteringsvejledning til dørtræet

Trin 1. Hæng Fairybell® over døren, og rul den justerbare rem ud på bagsiden af døren.
Trin 2. Før den korte strop gennem elastikken i enden af remmen.
Trin 3. Klik stroppen fast på elastikkerne på undersiden af Fairybell®.
Trin 4. Fastgør elastikkerne omkring hjørnerne på undersiden af døren.
Trin 5. Stram Fairybell® op ved hjælp af den justerbare rem.
Trin 6. Tilslut kablet og transformeren, og sæt derefter transformeren i stikkontakten.

For at ændre lysfarven til multifarvet, skal du trække kablet ud af stikket og dreje det 180 grader. Sæt derefter kablet tilbage i stikket, og tilslut transformatoren til stikkontakten. For at ændre lysfarven tilbage til varmhvid, skal du trække kablet ud igen, dreje det 180 grader tilbage, sætte det i stikket igen og tilslutte transformatoren til stikkontakten.

E - Instrucciones de montaje del árbol para puerta

Paso 1. Cuelgue la Fairybell® sobre la puerta y desenrolle la correa ajustable por la parte posterior de la puerta.
Paso 2. Pase la correa corta a través de la banda elástica situada en el extremo de la correa.
Paso 3. Enganche la correa a las bandas elásticas situadas en la parte inferior de la Fairybell®.
Paso 4. Fije las bandas elásticas alrededor de las esquinas de la parte inferior de la puerta.
Paso 5. Tense firmemente la Fairybell® utilizando la correa ajustable.
Paso 6. Conecte el cable y el transformador, y luego enchufe el transformador a una toma de corriente.

Para cambiar el color de la luz a multicolor, desconecte el cable del conector y gírelo 180 grados. Vuelva a conectar el cable al conector y enchufe el transformador a la toma de corriente. Para volver a cambiar el color de la luz a blanco cálido, desconecte nuevamente el cable del conector, gírelo 180 grados hasta su posición original, vuelva a conectarlo y enchufe el transformador a la toma de corriente.

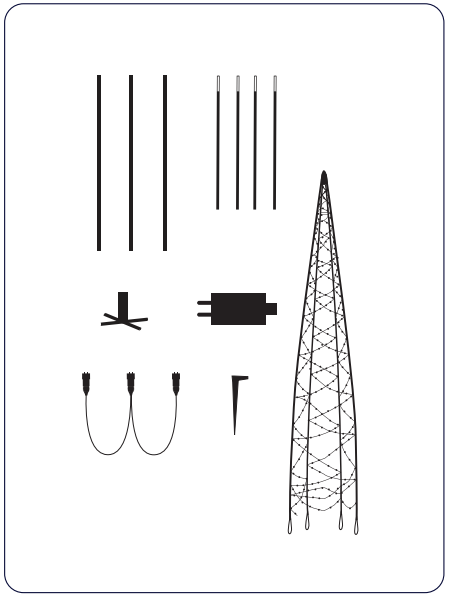
IT - Istruzioni di montaggio dell'albero da porta

Passo 1. Appendere la Fairybell® sopra la porta e srotolare la cinghia regolabile sul retro della porta.

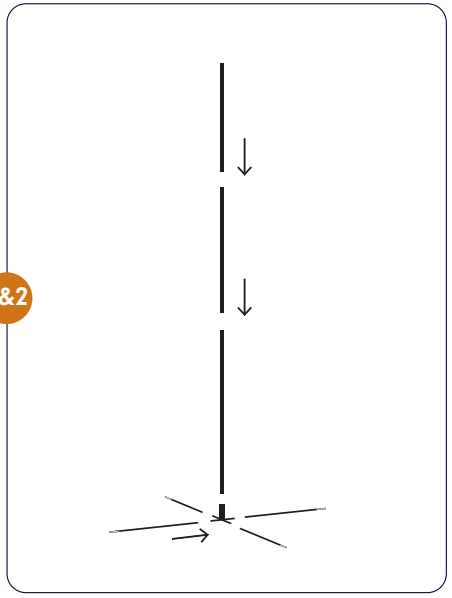
Passo 2. Far passare la fascetta corta attraverso l'anello elastico all'estremità della cinghia.
Passo 3. Agganciare la fascetta agli elastici situati nella parte inferiore della Fairybell®.
Passo 4. Fissare gli elastici attorno agli angoli inferiori della porta.
Passo 5. Tendere bene la Fairybell® utilizzando la cinghia regolabile.
Passo 6. Collegare il cavo e il trasformatore, quindi inserire il trasformatore nella presa di corrente.

Per cambiare il colore della luce in multicolore, scollegare il cavo dal connettore e ruotarlo di 180 gradi. Ricollegare il cavo al connettore e inserire il trasformatore nella presa di corrente. Per riportare il colore della luce a bianco caldo, scollegare nuovamente il cavo dal connettore, ruotarlo di 180 gradi nella posizione originale, ricollegarlo e inserire il trasformatore nella presa di corrente.

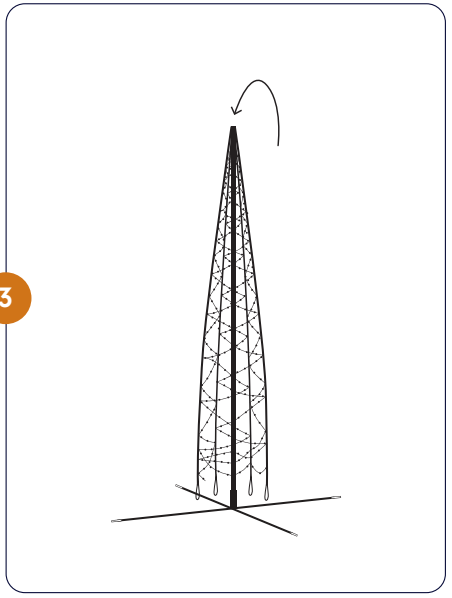
All-Surface Tree



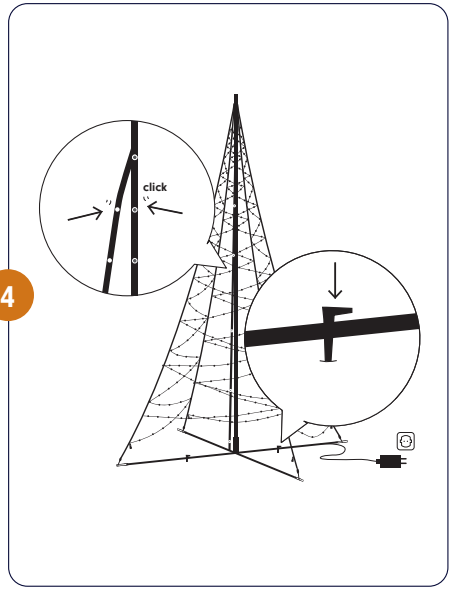
1&2



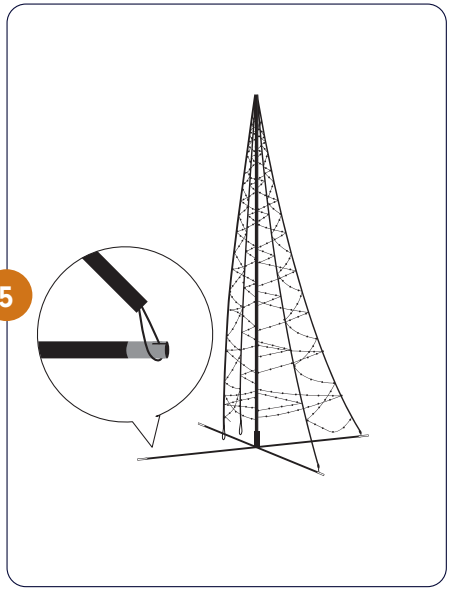
3



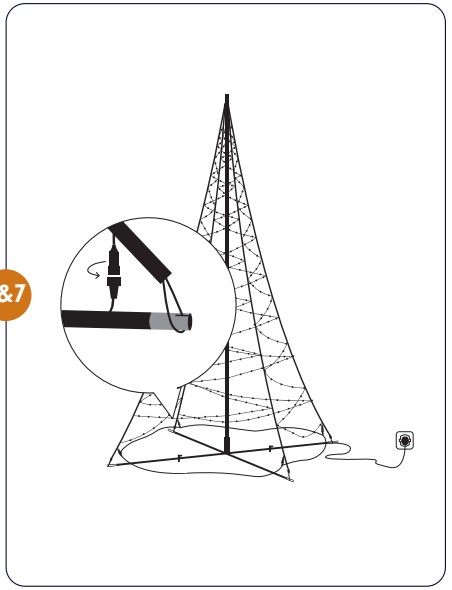
4



5



6&7



NL Laat de Fairybell® zakken bij windkracht 6 of hoger

EN Lower the Fairybell® at wind force 6 or higher

DE Tieferlegen des Fairybells® bei Windstärke 6 oder höher

FR Descente de Fairybell® en cas de vent de force 6 ou plus

S Sänkning av Fairybell® vid vindstyrka 6 eller högre

DK Sænkning af Fairybell® ved vindstyrke 6 eller højere

E Descenso de Fairybell® con viento de fuerza 6 o superior

IT Abbassare il Fairybell® con vento di forza 6 o superiore

NL - Opbouw instructies All-Surface Tree

Stap 1. Stel het bodemkruis samen door de 4 fibersticks in de openingen van het kruis te schuiven.
Stap 2. Bouw vervolgens de mast op.
Stap 3. Hang de Fairybell® boven in de mast.
Stap 4. Sla de Fairybell® om de mast heen en sluit deze met behulp van de drukknopen.
Stap 5. Bevestig de elastieken aan ieder uiteinde van de Fairybell® in de inkeping aan het uiteinde van iedere fiberstick.
Stap 6. Sluit iedere lichtstreng aan op de tussenkabel.
Stap 7. Sluit de tussenkabel aan op de transformator en steek vervolgens de transformator in het stopcontact.

Haal de kabel uit de stekker en draai hem 180 graden om de kleur te veranderen naar multicolour. Steek de kabel terug in de stekker en doe hem in het stopcontact. Draai de kabel terug om het terug te veranderen naar warm wit.

EN - All-Surface Tree Assembly Instructions

Step 1. Assemble the base cross by sliding the 4 fiberglass rods into the openings of the cross base.
Step 2. Next, assemble the pole.
Step 3. Hang the Fairybell® at the top of the pole.
Step 4. Wrap the Fairybell® around the pole and secure it using the snap buttons.
Step 5. Attach the elastic cords at each end of the Fairybell® to the notch at the end of each fiberglass rod.
Step 6. Connect each light string to the intermediate cable.
Step 7. Connect the intermediate cable to the transformer, then plug the transformer into a power outlet.

To change the light color to multicolour, unplug the cable from the connector and rotate it 180 degrees. Reconnect the cable and plug it back into the power outlet. To switch the lights back to warm white, unplug the cable, rotate it back 180 degrees, reconnect it, and plug it back into the power outlet.

DE - Aufbauanleitung für den All-Surface Tree

Schritt 1. Montieren Sie das Bodenkreuz, indem Sie die 4 Fiberglasstäbe in die Öffnungen des Kreuzes schieben.
Schritt 2. Bauen Sie anschließend den Mast auf.
Schritt 3. Hängen Sie die Fairybell® oben am Mast ein.
Schritt 4. Legen Sie die Fairybell® um den Mast und schließen Sie sie mithilfe der Druckknöpfe.
Schritt 5. Befestigen Sie die Elastikbänder an jedem Ende der Fairybell® in den Kerben an den Enden der Fiberglasstäbe.
Schritt 6. Schließen Sie jede Lichterkette an das Verbindungskabel an.
Schritt 7. Schließen Sie das Verbindungskabel an den Transformator an und stecken Sie anschließend den Transformator in die Steckdose.

Um die Lichtfarbe auf Mehrfarbig (Multicolour) zu ändern, ziehen Sie das Kabel aus dem Anschluss und drehen Sie es um 180 Grad. Stecken Sie das Kabel wieder in den Anschluss und verbinden Sie den Transformator mit der Steckdose. Um die Lichtfarbe wieder auf Warmweiß zu stellen, ziehen Sie das Kabel erneut aus

FR - Instructions de montage du All-Surface Tree

Étape 1. Assemblez la base en croix en insérant les 4 tiges en fibre de verre dans les ouvertures de la croix.
Étape 2. Montez ensuite le mât.
Étape 3. Suspendez la Fairybell® au sommet du mât.
Étape 4. Enroulez la Fairybell® autour du mât et fermez-la à l'aide des boutons-pression.
Étape 5. Fixez les élastiques à chaque extrémité de la Fairybell® dans l'encoche située à l'extrémité de chaque tige en fibre de verre.
Étape 6. Raccordez chaque guirlande lumineuse au câble de raccordement.
Étape 7. Raccordez le câble de raccordement au transformateur, puis branchez le transformateur sur une prise de courant.

Pour changer la couleur de l'éclairage en multicolore, débranchez le câble du connecteur et tournez-le de 180 degrés. Rebranchez ensuite le câble dans le connecteur et branchez le transformateur sur la prise de courant. Pour revenir à un éclairage blanc chaud, débranchez à nouveau le câble du connecteur, tournez-le de 180 degrés dans l'autre sens, rebranchez-le, puis raccordez le transformateur à la prise de courant.

S - Monteringsanvisning för All-Surface Tree

Steg 1. Montera bottenkorset genom att skjuta in de 4 glasfiberstavarna i korsets öppningar.
Steg 2. Montera därefter masten.
Steg 3. Häng Fairybell® högst upp på masten.
Steg 4. Linda Fairybell® runt masten och stäng den med hjälp av tryckknapparna.
Steg 5. Fäst elastikbanden i vardera änden av Fairybell® i skåran längst ut på varje

glasfiberstav.
Steg 6. Anslut varje ljusslinga till anslutningskabeln.
Steg 7. Anslut anslutningskabeln till transformatorn och sätt därefter transformatorn i vägguttaget.

För att ändra ljusfärgen till flerfärgad (multicolour), koppla ur kabeln från kontakten och vrid den 180 grader. Anslut sedan kabeln igen och sätt transformatorn i vägguttaget. För att ändra tillbaka ljusfärgen till varmvit, koppla ur kabeln igen, vrid den 180 grader tillbaka till ursprungsläget, anslut den igen och sätt transformatorn i vägguttaget.

DK -Monteringsvejledning til All-Surface Tree

Trin 1. Saml bundkrydset ved at skubbe de 4 glasfiberstænger ind i åbningerne på krydset.
Trin 2. Saml derefter masten.
Trin 3. Hæng Fairybell® øverst på masten.
Trin 4. Vikl Fairybell® rundt om masten, og luk den ved hjælp af trykknapperne.
Trin 5. Fastgør elastikkerne i hver ende af Fairybell® i indhakket for enden af hver glasfiberstang.
Trin 6. Tilslut hver lyskæde til forbindelseskablet.
Trin 7. Tilslut forbindelseskablet til transformeren, og sæt derefter transformeren i stikkontakten.

For at ændre lysfarven til multifarvet, skal du trække kablet ud af stikket og dreje det 180 grader. Sæt derefter kablet tilbage i stikket, og tilslut transformatoren til stikkontakten. For at ændre lysfarven tilbage til varmhvid, skal du trække kablet ud igen, dreje det 180 grader tilbage, sætte det i stikket igen og tilslutte transformatoren til stikkontakten.

E - Instrucciones de montaje del All-Surface Tree

Paso 1. Monte la base en cruz introduciendo las 4 varillas de fibra de vidrio en las aberturas de la cruz.
Paso 2. A continuación, monte el mástil.
Paso 3. Cuelgue la Fairybell® en la parte superior del mástil.
Paso 4. Envuelva la Fairybell® alrededor del mástil y ciérrela utilizando los botones a presión.
Paso 5. Fije las bandas elásticas de cada extremo de la Fairybell® en la ranura situada en el extremo de cada varilla de fibra de vidrio.
Paso 6. Conecte cada tira de luces al cable de conexión.

Paso 7. Conecte el cable de conexión al transformador y, a continuación, enchufe el transformador a una toma de corriente.

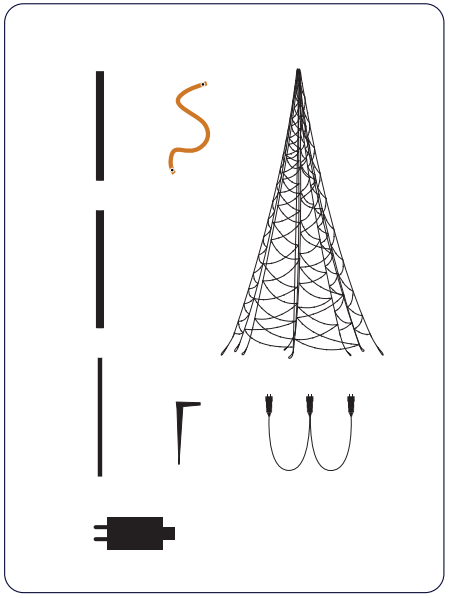
Para cambiar el color de la luz a multicolor, desconecte el cable del conector y gírelo 180 grados. Vuelva a conectar el cable al conector y enchufe el transformador a la toma de corriente. Para volver a cambiar el color de la luz a blanco cálido, desconecte nuevamente el cable del conector, gírelo 180 grados hasta su posición original, vuelva a conectarlo y enchufe el transformador a la toma de corriente.

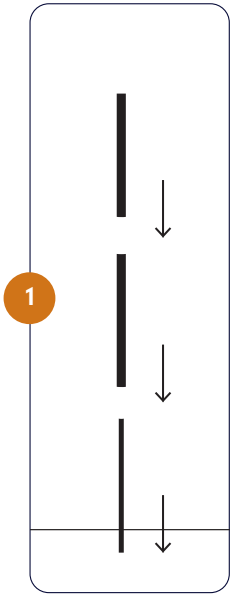
IT - Istruzioni di montaggio del All-Surface Tree

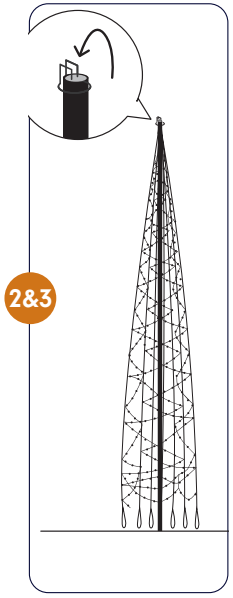
Passo 1. Assemblare la base a croce inserendo le 4 aste in fibra di vetro nelle apposite aperture della croce.
Passo 2. Assemblare quindi il palo.
Passo 3. Appendere la Fairybell® alla sommità del palo.
Passo 4. Avvolgere la Fairybell® attorno al palo e chiuderla utilizzando i bottoni a pressione.
Passo 5. Fissare gli elastici presenti a ciascuna estremità della Fairybell® nelle scanalature situate all'estremità di ogni asta in fibra di vetro.
Passo 6. Collegare ogni catena luminosa al cavo di collegamento.
Passo 7. Collegare il cavo di collegamento al trasformatore, quindi inserire il trasformatore nella presa di corrente.

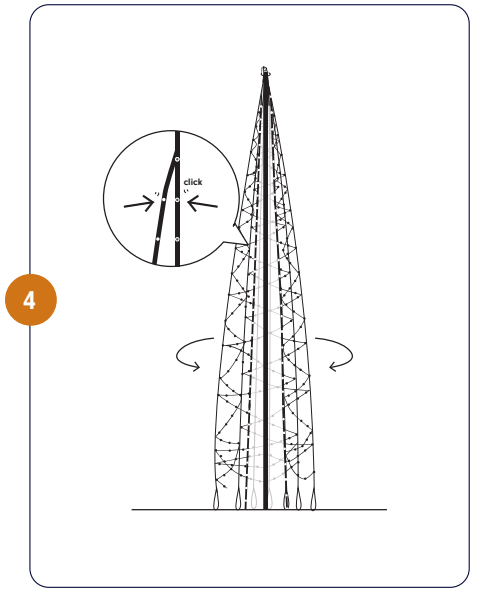
Per cambiare il colore della luce in multicolore, scollegare il cavo dal connettore e ruotarlo di 180 gradi. Ricollegare il cavo al connettore e inserire il trasformatore nella presa di corrente. Per riportare il colore della luce a bianco caldo, scollegare nuovamente il cavo dal connettore, ruotarlo di 180 gradi nella posizione originale, ricollegarlo e inserire il trasformatore nella presa di corrente.

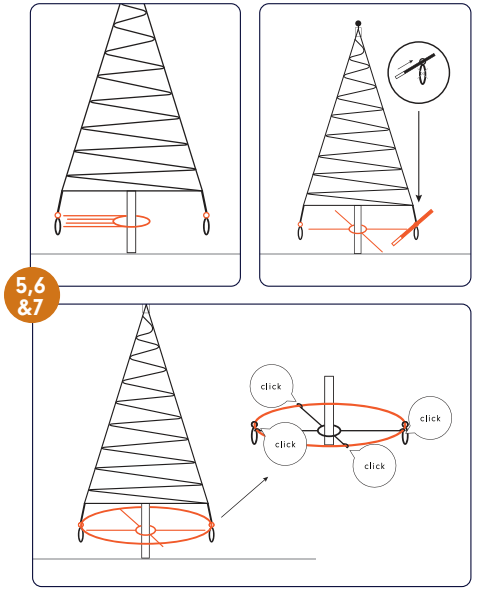
Fairybell® <u>including</u> mast - 3 / 4 mtr

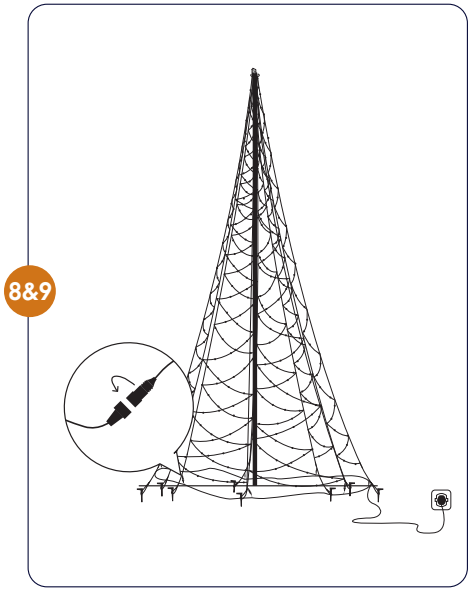


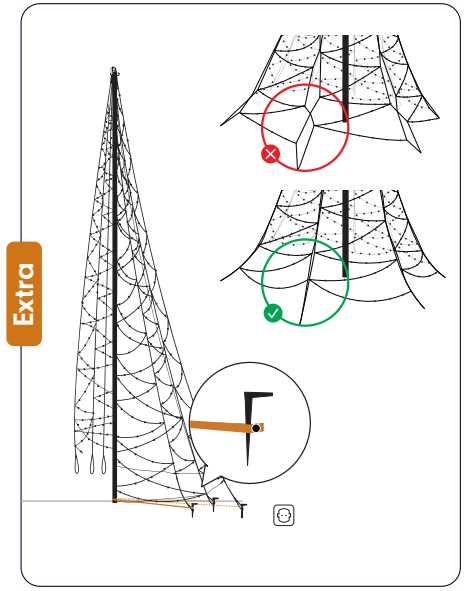












NL Laat de Fairybell® zakken bij windkracht 6 of hoger

EN Lower the Fairybell® at wind force 6 or higher

DE Tieferlegen des Fairybells® bei Windstärke 6 oder höher

FR Descente de Fairybell® en cas de vent de force 6 ou plus

S Sänkning av Fairybell® vid vindstyrka 6 eller högre

DK Sænkning af Fairybell® ved vindstyrke 6 eller højere

E Descenso de Fairybell® con viento de fuerza 6 o superior

IT Abbassare il Fairybell® con vento di forza 6 o superiore

NL - Opbouw instructies 3/4 mtr inclusief mast

Stap 1 – Opbouwen van de mast en bevestigen van de Fairybell®
Let op: de grondbuis en het topgedeelte zitten in elkaar geschoven.

- Begin met het ingraven van de grondbuis. Graaf de grondbuis ongeveer 10 tot 15 cm in zodat de mast stevig staat. Zorg ervoor dat de grondbuis volledig recht wordt ingegraven, zodat de mast uiteindelijk ook recht staat.
- Bouw vervolgens de mast op. Het laatste mastdeel is het topgedeelte.
- Hang de Fairybell® in het topgedeelte van de mast.
- Sla de Fairybell® om de mast heen en sluit de Fairybell® door de drukknopen van boven naar beneden dicht te drukken.

Stap 2 – Plaats de bottomcross (aanbevolen)

- Bij de Fairybell® Premium wordt een bottomcross meegeleverd. De bottomcross bestaat uit fibersticks.
- Steek de fibersticks door de lusjes aan het uiteinde van de webbingen onderaan de Fairybell®.
- Schuif de fibersticks vervolgens in elkaar zodat er een complete hoepel ontstaat.
- De bottomcross zorgt ervoor dat de Fairybell® Premium onderaan mooi rond hangt en niet te strak gespannen staat.

Stap 3 – Sluit de stroom aan

- Sluit iedere lichtstreng aan op de tussenkabel.
- Sluit de tussenkabel aan op de transformator en steek vervolgens de transformator in het stopcontact.

Extra – Indien de Bottomcross niet wordt gebruikt

- Sla de oranje afstandsband om de mast en verdeel de haringen op gelijke afstand rondom de mast.
- Bevestig de elastieken aan het uiteinde van de Fairybell® om de eerder geplaatste haringen.

Haal de kabel uit de stekker en draai hem 180 graden om de kleur te veranderen naar multicolour. Steek de kabel terug in de stekker en doe hem in het stopcontact. Draai de kabel terug om het terug te veranderen naar warm wit.

EN - Assembly Instructions 3/4 m Including Pole

Step 1 – Assemble the Pole and Attach the Fairybell®
Please note: The ground tube and the top section are nested together.

- Start by installing the ground tube. Dig the ground tube approximately 10–15 cm (4–6 inches) into the ground to ensure the pole stands firmly. Make sure the ground tube is installed perfectly upright so that the pole will also stand straight.
- Next, assemble the pole. The final pole section is the top section.
- Hang the Fairybell® from the top section of the pole.
- Wrap the Fairybell® around the pole and close it by fastening the snap buttons from top to bottom.

Step 2 – Install the Bottom Cross (Recommended)

- The Fairybell® Premium is supplied with a bottom cross. The bottom cross consists of fiberglass rods.
- Insert the fiberglass rods through the loops located at the ends of the webbing straps at the bottom of the Fairybell®.
- Then connect the fiberglass rods together to form a complete hoop.
- The bottom cross ensures that the Fairybell® Premium hangs in a neat circular shape at the bottom and prevents it from being stretched too tightly.

Step 3 – Connect the Power Supply

- Connect each light string to the intermediate cable.
- Connect the intermediate cable to the transformer and then plug the transformer into a power outlet.

Additional Instructions – If the Bottom Cross Is Not Used

- Wrap the orange spacing strap around the pole and position the ground stakes at equal distances around the pole.
- Attach the elastic loops at the bottom of the Fairybell® to the previously positioned ground stakes.

To change the light color to multicolour, unplug the cable from the connector and rotate it 180 degrees. Reconnect the cable and plug it back into the power outlet. To switch the lights back to warm white, unplug the cable, rotate it back 180 degrees, reconnect it, and plug it back into the power outlet.

DE - Aufbauanleitung 3/4 m inklusive Mast

Schritt 1 – Mast aufbauen und die Fairybell® befestigen
Hinweis: Das Bodenrohr und das Oberteil sind ineinandergeschoben.
- Beginnen Sie mit dem Einsetzen des Bodenrohrs. Graben Sie das Bodenrohr etwa 10 bis 15 cm tief ein, damit der Mast sicher und stabil steht. Achten Sie darauf, dass das Bodenrohr exakt senkrecht eingesetzt wird, damit der Mast später ebenfalls gerade steht.
- Bauen Sie anschließend den Mast zusammen. Das letzte Mastsegment ist das Oberteil.
- Hängen Sie die Fairybell® in das Oberteil des Mastes ein.
- Legen Sie die Fairybell® um den Mast und schließen Sie sie, indem Sie die Druckknöpfe von oben nach unten schließen.

Schritt 2 – Bottomcross montieren (empfohlen)
- Im Lieferumfang der Fairybell® Premium ist eine Bottomcross enthalten. Die Bottomcross besteht aus Fiberglasstäben.
- Führen Sie die Fiberglasstäbe durch die Schlaufen an den Enden der Gurtbänder im unteren Bereich der Fairybell®.
- Stecken Sie anschließend die Fiberglasstäbe zusammen, sodass ein vollständiger Ring entsteht.
- Die Bottomcross sorgt dafür, dass die Fairybell® Premium im unteren Bereich schön rund hängt und nicht zu straff gespannt wird.

Schritt 3 – Stromversorgung anschließen
- Verbinden Sie jeden Lichtstrang mit dem Verbindungskabel.
- Schließen Sie das Verbindungskabel an den Transformator an und stecken Sie anschließend den Transformator in die Steckdose.

Zusatz – Wenn die Bottomcross nicht verwendet wird
- Legen Sie das orangefarbene Distanzband um den Mast und verteilen Sie die Heringe in gleichmäßigem Abstand rund um den Mast.
- Befestigen Sie die Gummischlaufen am unteren Ende der Fairybell® an den zuvor platzierten Heringen.

Um die Lichtfarbe auf Mehrfarbig (Multicolour) zu ändern, ziehen Sie das Kabel aus dem Anschluss und drehen Sie es um 180 Grad. Stecken Sie das Kabel wieder in den Anschluss und verbinden Sie den Transformator mit der Steckdose. Um die Lichtfarbe wieder auf Warmweiß zu stellen, ziehen Sie das Kabel erneut aus

FR - Instructions de montage 3/4 m avec mât

Étape 1 – Monter le mât et fixer la Fairybell®
Attention : le tube de sol et la partie supérieure sont emboîtés l'un dans l'autre.
- Commencez par installer le tube de sol. Enterrez-le sur une profondeur d'environ 10 à 15 cm afin d'assurer une bonne stabilité du mât. Veillez à ce que le tube de sol soit parfaitement vertical afin que le mât soit également bien droit une fois monté.
- Assemblez ensuite le mât. Le dernier élément du mât est la partie supérieure. Suspendez la Fairybell® à la partie supérieure du mât.
- Enroulez la Fairybell® autour du mât et fermez-la en pressant les boutons-pression de haut en bas.

Étape 2 – Installer le Bottomcross (recommandé)
- La Fairybell® Premium est fournie avec un Bottomcross. Le Bottomcross est composé de tiges en fibre de verre.
- Insérez les tiges en fibre de verre dans les boucles situées à l'extrémité des sangles, au bas de la Fairybell®.
- Assemblez ensuite les tiges en fibre de verre afin de former un cercle complet.
- Le Bottomcross permet à la Fairybell® Premium de conserver une belle forme circulaire à la base et évite qu'elle ne soit trop tendue.

Étape 3 – Raccorder l'alimentation électrique
- Raccordez chaque guirlande lumineuse au câble de connexion.
- Branchez ensuite le câble de connexion au transformateur, puis branchez le transformateur sur une prise de courant.

Complément – Si le Bottomcross n'est pas utilisé
- Enroulez la sangle d'écartement orange autour du mât et répartissez les piquets à intervalles réguliers autour du mât.
- Fixez les élastiques situés à l'extrémité de la Fairybell® aux piquets précédemment installés.

Pour changer la couleur de l'éclairage en multicolore, débranchez le câble du connecteur et tournez-le de 180 degrés. Rebranchez ensuite le câble dans le connecteur et branchez le transformateur sur la prise de courant. Pour revenir à un éclairage blanc chaud, débranchez à nouveau le câble du connecteur, tournez-le de 180 degrés dans l'autre sens, rebranchez-le, puis raccordez le transformateur à la prise de courant.

S - Monteringsanvisning 3/4 m inklusive mast

Steg 1 – Montera masten och fäst Fairybell®
Observera: Markröret och toppsektionen är inskjutna i varandra.
- Börja med att gräva ner markröret. Gräv ner markröret cirka 10–15 cm så att masten står stadigt. Se till att markröret grävs ner helt lodrätt så att masten senare också står rakt.
- Montera därefter masten. Den sista mastdelen är toppsektionen.
- Häng Fairybell® i mastens toppsektion.
- Vira Fairybell® runt masten och stäng den genom att trycka ihop tryckknapparna uppifrån och ned.

Steg 2 – Montera Bottomcross (rekommenderas)
- Fairybell® Premium levereras med en Bottomcross. Bottomcross består av glasfiberstavar.
- För in glasfiberstavarna genom öglorna i ändarna av banden längst ner på Fairybell®.
- Sätt därefter ihop glasfiberstavarna så att de bildar en komplett ring.
- Bottomcross ser till att Fairybell® Premium hänger fint och jämnt rundad nedtill samt att den inte spänns för hårt.

Steg 3 – Anslut strömmen
- Anslut varje ljusslinga till anslutningskabeln.
- Anslut anslutningskabeln till transformatorn och sätt sedan transformatorn i ett vägguttag.

Extra – Om Bottomcross inte används
Fäst det orangefärgade avståndsbandet runt masten och placera markpinnarna med jämna mellanrum runt masten.

Fäst gummibanden i änden av Fairybell® vid de markpinnar som tidigare placerats ut.

För att ändra ljusfärgen till flerfärgad (multicolour), koppla ur kabeln från kontakten och vrid den 180 grader. Anslut sedan kabeln igen och sätt transformatorn i vägguttaget. För att ändra tillbaka ljusfärgen till varmvit, koppla ur kabeln igen, vrid den 180 grader tillbaka till ursprungsläget, anslut den igen och sätt transformatorn i vägguttaget.

DK - Monteringsvejledning 3/4 m inklusive mast

Trin 1 – Samling af masten og montering af Fairybell®
Bemærk: Jordrøret og topsektionen er skubbet ind i hinanden.
- Begynd med at nedgrave jordrøret. Grav jordrøret cirka 10–15 cm ned i jorden, så masten står stabilt. Sørg for, at jordrøret graves helt lodret ned, så masten efterfølgende også står lige.
- Saml derefter masten. Den sidste mastsektion er topsektionen.
- Hæng Fairybell® op i mastens topsektion.
- Fold Fairybell® omkring masten, og luk den ved at trykke trykknapperne sammen fra toppen og nedad.

Trin 2 – Monter Bottomcross (anbefales)
- Fairybell® Premium leveres med en Bottomcross. Bottomcross består af glasfiberstænger.
- Før glasfiberstængerne gennem løkkerne for enden af stropperne nederst på Fairybell®.
- Saml derefter glasfiberstængerne, så de danner en komplet ring.
- Bottomcross sikrer, at Fairybell® Premium hænger pænt og rundt forneden og ikke er spændt for stramt.

Trin 3 – Tilslut strømmen
- Tilslut hver lysstreng til forbindelseskablet.
- Tilslut forbindelseskablet til transformatoren, og sæt derefter transformatoren i stikkontakten.

Ekstra – Hvis Bottomcross ikke anvendes
Sæt det orange afstandsbånd omkring masten, og fordel pløkkerne med ens afstand rundt om masten.

Fastgør elastikkerne i enden af Fairybell® til de pløkker, der tidligere er placeret.

For at ændre lysfarven til multifarvet, skal du trække kablet ud af stikket og dreje det 180 grader. Sæt derefter kablet tilbage i stikket, og tilslut transformatoren til stikkontakten. For at ændre lysfarven tilbage til varmhvid, skal du trække kablet ud igen, dreje det 180 grader tilbage, sætte det i stikket igen og tilslutte transformatoren til stikkontakten.

E - Instrucciones de montaje de 3/4 m con mástil

Paso 1 – Montaje del mástil y fijación de la Fairybell®
Atención: El tubo de suelo y la sección superior están encajados uno dentro del otro.
- Comience enterrando el tubo de suelo. Entiérrelo aproximadamente entre 10 y 15 cm para que el mástil quede firme y estable. Asegúrese de que el tubo de suelo quede completamente recto al instalarlo, de modo que el mástil también quede perfectamente vertical.
- A continuación, monte el mástil. La última sección del mástil es la sección superior.
- Cuelgue la Fairybell® de la sección superior del mástil.
- Envuelva la Fairybell® alrededor del mástil y ciérrela presionando los botones de presión desde arriba hacia abajo.

Paso 2 – Colocar el Bottomcross (recomendado)
- La Fairybell® Premium se suministra con un Bottomcross. El Bottomcross está compuesto por varillas de fibra de vidrio.
- Introduzca las varillas de fibra de vidrio a través de los lazos situados en los extremos de las cintas de sujeción en la parte inferior de la Fairybell®.
- A continuación, una las varillas de fibra de vidrio entre sí para formar un aro completo.
- El Bottomcross garantiza que la Fairybell® Premium mantenga una forma redonda y uniforme en la parte inferior y evita que quede demasiado tensada.

Paso 3 – Conectar la alimentación eléctrica
- Conecte cada tira de luces al cable de conexión.
- Conecte el cable de conexión al transformador y, a continuación, enchufe el transformador a una toma de corriente.

Extra – Si no se utiliza el Bottomcross
- Coloque la cinta separadora de color naranja alrededor del mástil y distribuya las estacas a la misma distancia unas de otras alrededor del mástil.
- Fije las bandas elásticas situadas en el extremo de la Fairybell® a las estacas colocadas previamente.

Para cambiar el color de la luz a multicolor, desconecte el cable del conector y gírelo 180 grados. Vuelva a conectar el cable al conector y enchufe el transformador a la toma de corriente. Para volver a cambiar el color de la luz a blanco cálido, desconecte nuevamente el cable del conector, gírelo 180 grados hasta su posición original, vuelva a conectarlo y enchufe el transformador a la toma de corriente.

I - Istruzioni di montaggio 3/4 m con palo

Passaggio 1 – Assemblaggio del palo e fissaggio della Fairybell®
Attenzione: il tubo di ancoraggio al terreno e la sezione superiore sono inseriti uno nell'altro.
- Iniziare interrando il tubo di ancoraggio. Interrare il tubo per circa 10–15 cm affinché il palo sia stabile. Assicurarsi che il tubo venga interrato perfettamente in posizione verticale, in modo che anche il palo risulti perfettamente dritto.
- Successivamente assemblare il palo. L'ultimo elemento del palo è la sezione superiore.
- Appendere la Fairybell® alla sezione superiore del palo.
- Avvolgere la Fairybell® attorno al palo e chiuderla premendo i bottoni a pressione dall'alto verso il basso.

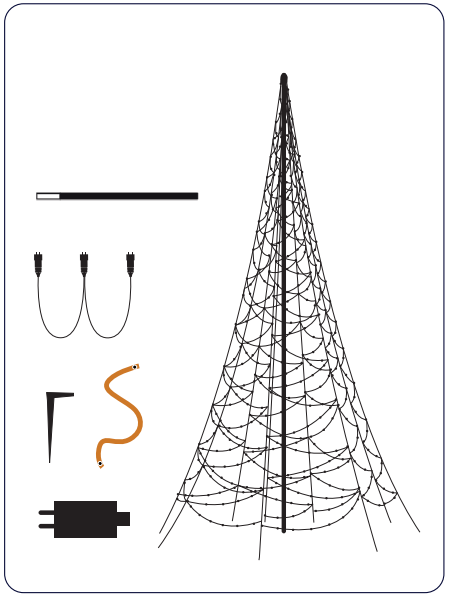
Passaggio 2 – Installare il Bottomcross (consigliato)
- La Fairybell® Premium viene fornita con un Bottomcross. Il Bottomcross è composto daaste in fibra di vetro.
- Inserire le aste in fibra di vetro attraverso gli occhielli situati alle estremità delle cinghie nella parte inferiore della Fairybell®.
- Successivamente unire tra loro le aste in fibra di vetro in modo da formare un anello completo.
- Il Bottomcross assicura che la Fairybell® Premium mantenga una forma perfettamente circolare nella parte inferiore e che non sia tesa eccessivamente.

Passaggio 3 – Collegare l'alimentazione elettrica
- Collegare ogni stringa luminosa al cavo di collegamento.
- Collegare il cavo di collegamento al trasformatore e successivamente inserire il trasformatore nella presa di corrente.

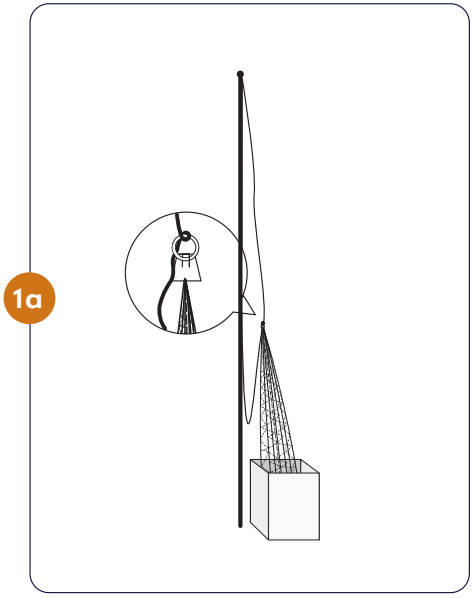
Extra – Se il Bottomcross non viene utilizzato
- Avvolgere la fascia distanziatrice arancione attorno al palo e distribuire i picchetti a uguale distanza intorno al palo.
- Fissare gli elastici all'estremità della Fairybell® ai picchetti precedentemente posizionati.

Per cambiare il colore della luce in multicolore, scollegare il cavo dal connettore e ruotarlo di 180 gradi. Ricollegare il cavo al connettore e inserire il trasformatore nella presa di corrente. Per riportare il colore della luce a bianco caldo, scollegare nuovamente il cavo dal connettore, ruotarlo di 180 gradi nella posizione originale, ricollegarlo e inserire il trasformatore nella presa di corrente.

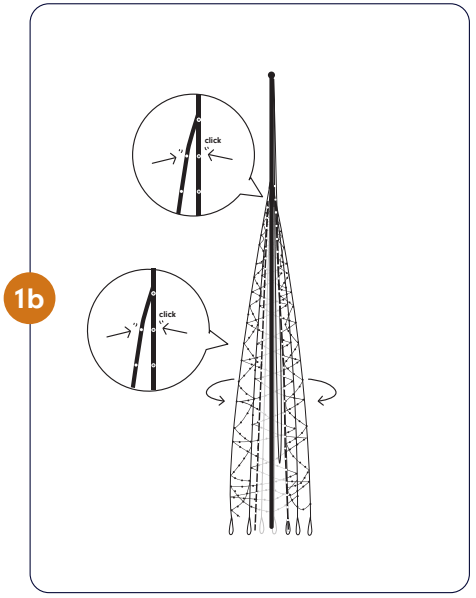
Fairybell® excluding mast - 6/8/10 mtr



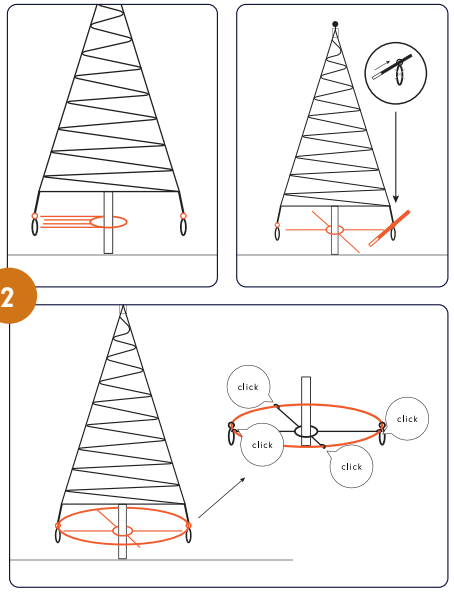
1a



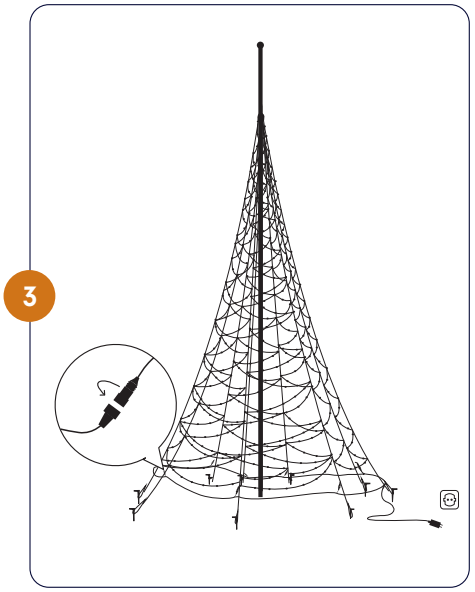
1b



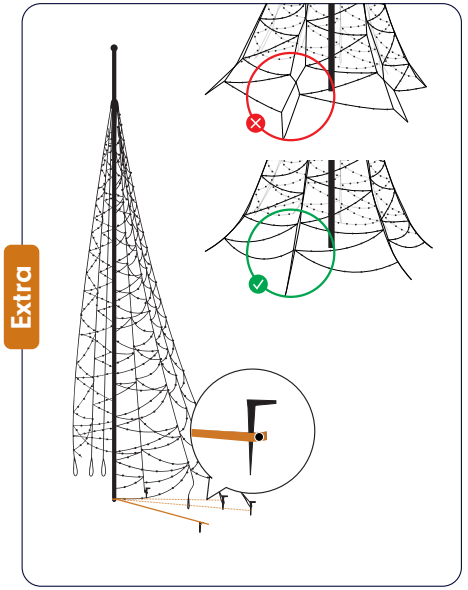
2



3



Extra



NL Laat de Fairybell® zakken bij windkracht 6 of hoger

EN Lower the Fairybell® at wind force 6 or higher

DE Tieferlegen des Fairybells® bei Windstärke 6 oder höher

FR Descente de Fairybell® en cas de vent de force 6 ou plus

S Sänkning av Fairybell® vid vindstyrka 6 eller högre

DK Sænkning af Fairybell® ved vindstyrke 6 eller højere

E Descenso de Fairybell® con viento de fuerza 6 o superior

IT Abbassare il Fairybell® con vento di forza 6 o superiore

NL - Opbouw instructies 6/8/10 mtr exclusief mast

Stap 1 – Bevestig en hijs de Fairybell® Premium
- Bevestig de Fairybell® Premium aan de haak bovenaan de mast.
- Zorg ervoor dat het touw aan de binnenzijde van de Fairybell® blijft, aan de kant van de mast.
- Pak vervolgens de twee zijdes van de Fairybell® die nog niet aan elkaar zijn bevestigd en sla de Fairybell® rondom de mast.
- Begin voorzichtig met het omhoog hijsen van de Fairybell® Premium met behulp van het hijstouw.
- Klik tijdens het hijsen de twee zijdes van de Fairybell® één voor één aan elkaar vast met behulp van de drukknopen.
- Belangrijk: Controleer tijdens het hijsen regelmatig of het touw netjes aan de binnenzijde van de Fairybell® blijft lopen.

Stap 2 – Plaats de bottomcross (aanbevolen)
- Bij de Fairybell® Premium wordt een bottomcross meegeleverd.
- De bottomcross bestaat uit fibersticks.
- Steek de fibersticks door de lusjes aan het uiteinde van de webbingen onderaan de Fairybell® en schuif de fibersticks vervolgens in elkaar zodat er een complete hoepel ontstaat.
- De bottomcross zorgt ervoor dat de Fairybell® Premium onderaan mooi rond hangt en niet te strak gespannen staat.

Stap 3 – Sluit de stroom aan
- Sluit iedere lichtstreng aan op de tussenkabel.
- Sluit de tussenkabel aan op de transformator en steek vervolgens de transformator in het stopcontact.

Extra – Indien de Bottomcross niet wordt gebruikt
- Bevestig de oranje afstandsband rondom de mast.
- Gebruik de afstandsband om de haringen op de juiste afstand van de mast in de grond te plaatsen.
- Plaats de haringen gelijkmatig rondom de Fairybell® Premium.
- Bevestig de elastieken aan de haringen en zet deze stevig vast in de grond.

Let op: Wanneer er geen mogelijkheid is om de haringen te gebruiken, is het gebruik van de bottomcross voldoende, met uitzondering van de 10 meter met 8000 LED. Houd er wel rekening mee dat de Fairybell® Premium door wind meer om de mast kan bewegen.

Haal de kabel uit de stekker en draai hem 180 graden om de kleur te veranderen naar multicolour. Steek de kabel terug in de stekker en doe hem in het stopcontact. Draai de kabel terug om het terug te veranderen naar warm wit.

EN -Assembly Instructions for the 6/8/10 m Pole Not Included

Step 1 – Attach and Hoist the Fairybell® Premium
- Attach the Fairybell® Premium to the hook at the top of the pole.
- Make sure that the hoisting rope remains on the inside of the Fairybell®, on the side facing the pole.
- Next, take the two sides of the Fairybell® that are not yet connected and wrap the Fairybell® around the pole.
- Carefully begin hoisting the Fairybell® Premium using the hoisting rope.
- While hoisting, fasten the two sides of the Fairybell® together one by one using the snap buttons.
- Important: During hoisting, regularly check that the rope remains neatly positioned on the inside of the Fairybell®.

Step 2 – Install the Bottom Cross (Recommended)
- A bottom cross is supplied with the Fairybell® Premium.
- The bottom cross consists of fiberglass rods.
- Insert the fiberglass rods through the loops at the ends of the webbing straps at the bottom of the Fairybell®, then connect the rods together to form a complete hoop.
- The bottom cross ensures that the Fairybell® Premium hangs in a neat circular shape at the bottom and prevents it from being stretched too tightly.

Step 3 – Connect the Power Supply
- Connect each light string to the intermediate cable.
- Connect the intermediate cable to the transformer and then plug the transformer into a power outlet.

Additional Instructions – If the Bottom Cross Is Not Used
- Attach the orange spacing strap around the pole.
- Use the spacing strap to position the ground stakes at the correct distance from the pole.
- Place the ground stakes evenly around the Fairybell® Premium.
- Attach the elastic loops to the ground stakes and secure them firmly in the ground.

Please note: If it is not possible to use ground stakes, using the bottom cross alone is sufficient, with the exception of the 10-meter model with 8,000 LEDs. However, please be aware that the Fairybell® Premium may move more around the pole in windy conditions.

To change the light color to multicolour, unplug the cable from the connector and rotate it 180 degrees. Reconnect the cable and plug it back into the power outlet. To switch the lights back to warm white, unplug the cable, rotate it back 180 degrees, reconnect it, and plug it back into the power outlet.

DE - Aufbauanleitung 6/8/10 m ohne Mast

Schritt 1 – Fairybell® Premium befestigen und hochziehen

- Befestigen Sie die Fairybell® Premium am Haken an der Spitze des Mastes.
- Achten Sie darauf, dass das Zugseil auf der Innenseite der Fairybell® bleibt, auf der Seite des Mastes.
- Nehmen Sie anschließend die beiden Seiten der Fairybell®, die noch nicht miteinander verbunden sind, und legen Sie die Fairybell® um den Mast.
- Beginnen Sie nun vorsichtig damit, die Fairybell® Premium mithilfe des Zugseils nach oben zu ziehen.
- Während des Hochziehens verbinden Sie die beiden Seiten der Fairybell® nach und nach mit den Druckknöpfen.
- Wichtig: Kontrollieren Sie während des Hochziehens regelmäßig, dass das Seil sauber auf der Innenseite der Fairybell® verläuft.

Schritt 2 – Bottomcross montieren (empfohlen)

- Im Lieferumfang der Fairybell® Premium ist eine Bottomcross enthalten.
- Die Bottomcross besteht aus Fiberglasstäben.
- Führen Sie die Fiberglasstäbe durch die Schlaufen an den Enden der Gurtbänder im unteren Bereich der Fairybell® und stecken Sie die Stäbe anschließend zusammen, sodass ein vollständiger Ring entsteht.
- Die Bottomcross sorgt dafür, dass die Fairybell® Premium im unteren Bereich schön rund hängt und nicht zu straff gespannt wird.

Schritt 3 – Stromversorgung anschließen

- Verbinden Sie jeden Lichtstrang mit dem Verbindungskabel.
- Schließen Sie das Verbindungskabel an den Transformator an und stecken Sie anschließend den Transformator in die Steckdose.

Zusatz – Wenn die Bottomcross nicht verwendet wird

- Befestigen Sie das orangefarbene Distanzband rund um den Mast.
- Verwenden Sie das Distanzband, um die Heringe im richtigen Abstand zum Mast im Boden zu platzieren.
- Verteilen Sie die Heringe gleichmäßig rund um die Fairybell® Premium.
- Befestigen Sie die Gummischlaufen an den Heringen und verankern Sie diese fest im Boden.

Hinweis: Wenn keine Möglichkeit besteht, Heringe zu verwenden, ist die Verwendung der Bottomcross ausreichend – mit Ausnahme des 10-Meter-Modells mit 8.000 LEDs. Beachten Sie jedoch, dass sich die Fairybell® Premium bei Wind stärker um den Mast bewegen kann.

Um die Lichtfarbe auf Mehrfarbig (Multicolour) zu ändern, ziehen Sie das Kabel aus dem Anschluss und drehen Sie es um 180 Grad. Stecken Sie das Kabel wieder in den Anschluss und verbinden Sie den Transformator mit der Steckdose. Um die Lichtfarbe wieder auf Warmweiß zu stellen, ziehen Sie das Kabel erneut aus

FR - Instructions de montage 6/8/10 m sans mât

Étape 1 – Fixer et hisser la Fairybell® Premium

- Fixez la Fairybell® Premium au crochet situé au sommet du mât.
- Veillez à ce que le cordon de levage reste à l'intérieur de la Fairybell®, du côté du mât.
- Prenez ensuite les deux côtés de la Fairybell® qui ne sont pas encore reliés l'un à l'autre et enroulez la Fairybell® autour du mât.
- Commencez à hisser délicatement la Fairybell® Premium à l'aide du cordon de levage.
- Pendant le levage, fixez progressivement les deux côtés de la Fairybell® l'un à l'autre à l'aide des boutons-pression.
- Important : Pendant le levage, vérifiez régulièrement que le cordon reste correctement positionné à l'intérieur de la Fairybell®.

Étape 2 – Installer le Bottomcross (recommandé)

- La Fairybell® Premium est livrée avec un Bottomcross.
- Le Bottomcross est composé de tiges en fibre de verre.
- Insérez les tiges en fibre de verre dans les boucles situées à l'extrémité des sangles au bas de la Fairybell®, puis assemblez les tiges afin de former un cercle complet.
- Le Bottomcross permet à la Fairybell® Premium de conserver une belle forme circulaire à sa base et évite qu'elle ne soit trop tendue.

Étape 3 – Raccorder l'alimentation électrique

- Raccordez chaque guirlande lumineuse au câble de connexion.
- Branchez le câble de connexion au transformateur, puis branchez le transformateur sur une prise de courant.

Complément – Si le Bottomcross n'est pas utilisé

- Fixez la sangle d'écartement orange autour du mât.
- Utilisez cette sangle pour positionner les piquets à la distance correcte du mât.
- Répartissez les piquets de manière uniforme autour de la Fairybell® Premium.
- Fixez les élastiques aux piquets et ancrez-les solidement dans le sol.

Attention : S'il n'est pas possible d'utiliser des piquets, l'utilisation du Bottomcross est suffisante, à l'exception du modèle de 10 mètres équipé de 8 000 LED. Veuillez toutefois noter que la Fairybell® Premium peut davantage se déplacer autour du mât sous l'effet du vent.

Pour changer la couleur de l'éclairage en multicolore, débranchez le câble du connecteur et tournez-le de 180 degrés. Rebranchez ensuite le câble dans le connecteur et branchez le transformateur sur la prise de courant. Pour revenir à un éclairage blanc chaud, débranchez à nouveau le câble du connecteur, tournez-le de 180 degrés dans l'autre sens, rebranchez-le, puis raccordez le transformateur à la prise de courant.

S - Monteringsanvisning 6/8/10 m utan mast

Steg 1 – Fäst och hissa upp Fairybell® Premium
- Fäst Fairybell® Premium i kroken högst upp på masten.
- Se till att hisslinan förblir på insidan av Fairybell®, på den sida som vetter mot masten.
- Ta sedan de två sidorna av Fairybell® som ännu inte är sammanfogade och vira Fairybell® runt masten.
- Börja försiktigt att hissa upp Fairybell® Premium med hjälp av hisslinan.
- Under upphissningen fäster du de två sidorna av Fairybell® mot varandra, en tryckknapp i taget.
- Viktigt: Kontrollera regelbundet under upphissningen att linan löper korrekt på insidan av Fairybell®.

Steg 2 – Montera Bottomcross (rekommenderas)
- Fairybell® Premium levereras med en Bottomcross.
- Bottomcross består av glasfiberstavar.
- För in glasfiberstavarna genom öglorna i ändarna av banden längst ner på Fairybell® och sätt sedan ihop stavarna så att de bildar en komplett ring.
- Bottomcross ser till att Fairybell® Premium hänger fint och jämnt rundad nedtill samt att den inte spänns för hårt.

Steg 3 – Anslut strömmen
- Anslut varje ljusslinga till anslutningskabeln.
- Anslut anslutningskabeln till transformatorn och sätt därefter transformatorn i ett vägguttag.

Extra – Om Bottomcross inte används
- Fäst det orangefärgade avståndsbandet runt masten.
- Använd avståndsbandet för att placera markpinnarna på rätt avstånd från masten.
- Placera markpinnarna jämnt fördelade runt Fairybell® Premium.
- Fäst gummibanden i markpinnarna och förankra dem ordentligt i marken.

Observera: Om det inte är möjligt att använda markpinnar är det tillräckligt att använda Bottomcross, med undantag för 10-metersmodellen med 8 000 LED-lampor. Tänk dock på att Fairybell® Premium kan röra sig mer runt masten vid blåsiga förhållanden

För att ändra ljusfärgen till flerfärgad (multicolour), koppla ur kabeln från kontakten och vrid den 180 grader. Anslut sedan kabeln igen och sätt transformatorn i vägguttaget. För att ändra tillbaka ljusfärgen till varmvit, koppla ur kabeln igen, vrid den 180 grader tillbaka till ursprungsläget, anslut den igen och sätt transformatorn i vägguttaget.

DK - Monteringsvejledning 6/8/10 m uden mast

Trin 1 – Fastgør og hejse Fairybell® Premium
- Fastgør Fairybell® Premium til krogen øverst på masten.
- Sørg for, at hejsetovet forbliver på indersiden af Fairybell®, på den side der vender mod masten.
- Tag derefter de to sider af Fairybell®, som endnu ikke er fastgjort til hinanden, og læg Fairybell® rundt om masten.
- Begynd forsigtigt at hejse Fairybell® Premium op ved hjælp af hejsetovet.
- Mens du hejser, fastgøres de to sider af Fairybell® gradvist til hinanden ved hjælp af trykknapperne.
- Vigtigt: Kontrollér regelmæssigt under ophejsningen, at tovet løber korrekt på indersiden af Fairybell®.

Trin 2 – Monter Bottomcross (anbefales)
- Fairybell® Premium leveres med en Bottomcross.
- Bottomcross består af glasfiberstænger.
- Før glasfiberstængerne gennem løkkerne i enderne af stropperne nederst på Fairybell®, og saml derefter stængerne, så de danner en komplet ring.
- Bottomcross sikrer, at Fairybell® Premium hænger pænt og rundt forneden og ikke spændes for stramt.

Trin 3 – Tilslut strømmen
- Tilslut hver lysstreng til forbindelseskablet.
- Tilslut forbindelseskablet til transformatoren, og sæt derefter transformatoren i stikkontakten.

Ekstra – Hvis Bottomcross ikke anvendes
- Fastgør det orange afstandsbånd rundt om masten.
- Brug afstandsbåndet til at placere pløkkerne i den korrekte afstand fra masten.
- Fordel pløkkerne jævnt rundt om Fairybell® Premium.
- Fastgør elastikkerne til pløkkerne, og sørg for, at de sidder godt fast i jorden.

Bemærk: Hvis det ikke er muligt at bruge pløkker, er det tilstrækkeligt at anvende Bottomcross, med undtagelse af 10-meter-modellen med 8.000 LED-lys. Vær dog opmærksom på, at Fairybell® Premium kan bevæge sig mere rundt om masten i blæsende vejr.

For at ændre lysfarven til multifarvet, skal du trække kablet ud af stikket og dreje det 180 grader. Sæt derefter kablet tilbage i stikket, og tilslut transformatoren til stikkontakten. For at ændre lysfarven tilbage til varmhvid, skal du trække kablet ud igen, dreje det 180 grader tilbage, sætte det i stikket igen og tilslutte transformatoren til stikkontakten.

E - Instrucciones de montaje 6/8/10 m sin mástil

Paso 1 – Fijar e izar la Fairybell® Premium

- Fije la Fairybell® Premium al gancho situado en la parte superior del mástil.
- Asegúrese de que la cuerda de izado permanezca en el interior de la Fairybell®, en el lado orientado hacia el mástil.
- A continuación, tome los dos lados de la Fairybell® que todavía no están unidos y envuelva la Fairybell® alrededor del mástil.
- Comience a izar cuidadosamente la Fairybell® Premium utilizando la cuerda de izado.
- Mientras la eleva, una ambos lados de la Fairybell® uno por uno mediante los botones de presión.
- Importante: Durante el proceso de izado, compruebe regularmente que la cuerda permanezca correctamente situada en el interior de la Fairybell®.

Paso 2 – Instalar el Bottomcross (recomendado)

- La Fairybell® Premium se suministra con un Bottomcross.
- El Bottomcross está compuesto por varillas de fibra de vidrio.
- Introduzca las varillas de fibra de vidrio a través de los lazos situados en los extremos de las cintas de sujeción en la parte inferior de la Fairybell® y, a continuación, únalas entre sí para formar un aro completo.
- El Bottomcross garantiza que la Fairybell® Premium mantenga una forma redonda y uniforme en la parte inferior y evita que quede demasiado tensada.

Paso 3 – Conectar la alimentación eléctrica

- Conecte cada tira de luces al cable de conexión.
- Conecte el cable de conexión al transformador y, a continuación, enchufe el transformador a una toma de corriente.

Extra – Si no se utiliza el Bottomcross

- Fije la cinta separadora de color naranja alrededor del mástil.
- Utilice la cinta separadora para colocar las estacas en el suelo a la distancia correcta del mástil.
- Distribuya las estacas de manera uniforme alrededor de la Fairybell® Premium.
- Fije las bandas elásticas a las estacas y asegúrelas firmemente en el suelo.

Atención: Si no es posible utilizar estacas, el uso del Bottomcross es suficiente, excepto en el modelo de 10 metros con 8.000 LED. No obstante, tenga en cuenta que la Fairybell® Premium puede moverse más alrededor del mástil en condiciones de viento.

Para cambiar el color de la luz a multicolor, desconecte el cable del conector y gírelo 180 grados. Vuelva a conectar el cable al conector y enchufe el transformador a la toma de corriente. Para volver a cambiar el color de la luz a blanco cálido, desconecte nuevamente el cable del conector, gírelo 180 grados hasta su posición original, vuelva a conectarlo y enchufe el transformador a la toma de corriente.

I - Istruzioni di montaggio 6/8/10 m senza palo

Passaggio 1 – Fissare e sollevare la Fairybell® Premium

- Fissare la Fairybell® Premium al gancio situato sulla sommità del palo.
- Assicurarsi che la fune di sollevamento rimanga all'interno della Fairybell®, sul lato rivolto verso il palo.
- Prendere quindi i due lati della Fairybell® che non sono ancora collegati tra loro e avvolgere la Fairybell® attorno al palo.
- Iniziare a sollevare con cautela la Fairybell® Premium utilizzando la fune di sollevamento.
- Durante il sollevamento, unire progressivamente i due lati della Fairybell® utilizzando i bottoni a pressione.
- Importante: Durante il sollevamento, controllare regolarmente che la fune rimanga correttamente posizionata all'interno della Fairybell®.

Passaggio 2 – Installare il Bottomcross (consigliato)

- La Fairybell® Premium viene fornita con un Bottomcross.
- Il Bottomcross è composto da aste in fibra di vetro.
- Inserire le aste in fibra di vetro attraverso gli occhielli alle estremità delle cinghie nella parte inferiore della Fairybell® e successivamente collegarle tra loro in modo da formare un anello completo.
- Il Bottomcross garantisce che la Fairybell® Premium mantenga una forma perfettamente circolare nella parte inferiore e che non sia tesa eccessivamente.

Passaggio 3 – Collegare l'alimentazione elettrica

- Collegare ogni stringa luminosa al cavo di collegamento.
- Collegare il cavo di collegamento al trasformatore e successivamente inserire il trasformatore nella presa di corrente.

Extra – Se il Bottomcross non viene utilizzato

- Fissare la fascia distanziatrice arancione attorno al palo.
- Utilizzare la fascia distanziatrice per posizionare i picchetti alla corretta distanza dal palo.
- Distribuire i picchetti in modo uniforme attorno alla Fairybell® Premium.
- Fissare gli elastici ai picchetti e ancorarli saldamente nel terreno.

Attenzione: Se non è possibile utilizzare i picchetti, l'utilizzo del Bottomcross è sufficiente, ad eccezione del modello da 10 metri con 8.000 LED. Si tenga comunque presente che, in presenza di vento, la Fairybell® Premium potrebbe muoversi maggiormente attorno al palo.

Per cambiare il colore della luce in multicolore, scollegare il cavo dal connettore e ruotarlo di 180 gradi. Ricollegare il cavo al connettore e inserire il trasformatore nella presa di corrente. Per riportare il colore della luce a bianco caldo, scollegare nuovamente il cavo dal connettore, ruotarlo di 180 gradi nella posizione originale, ricollegarlo e inserire il trasformatore nella presa di corrente.

THE ENVIRONMENT

NL-HET MILIEU Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, levert u het in bij een inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Raadpleeg de symbolen op dit product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking. Neem contact op met uw gemeente voor het adres van het daarvoor bestemde inzamelpunt bij u in de buurt.

EN-THE ENVIRONMENT When this product reaches the end of its useful life, hand it in at a collection point for the recycling of electric and electronic equipment. Please refer to the symbols on this product, the users' instructions or the packaging. Contact your municipality for the address of the appropriate collection point in your neighbourhood.

DE-UMWELT Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, entsorgen Sie es bei einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten. Beachten Sie die Symbole auf diesem Produkt, in der Bedienungsanleitung oder auf der Verpackung. Wenden Sie sich an Ihre Gemeindeverwaltung, um die Adresse der zuständigen Sammelstelle in Ihrer Region zu erfahren.

FR-L'ENVIRONNEMENT Lorsque ce produit a atteint la fin de sa durée de vie, il faut le déposer dans un centre de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Reportez-vous aux symboles figurant sur ce produit, sur le manuel d'utilisation ou sur l'emballage. Contactez les autorités locales pour obtenir l'adresse du point de collecte désigné dans votre région.

S-MILJØET Når dette produkt er udtjent, skal det afleveres på et indsamlingssted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Se symbolerne på dette produkt, brugervejledningen eller emballagen. Kontakt de lokale myndigheder for at få adressen på det udpegede indsamlingssted i dit område.

DK-MILJÖN När denna produkt är uttjänt ska den lämnas till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska produkter. Se symbolerna på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen. Kontakta din lokala myndighet för att få adressen till den insamlingsplats som finns i ditt område.

E-EL MEDIO AMBIENTE Cuando este producto haya llegado al final de su vida útil, deséchelo en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Consulte los símbolos de este producto, el manual del usuario o el embalaje. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener la dirección del punto de recogida designado en su zona.

IT-L'AMBIENTE Al termine della vita utile di questo prodotto, smaltirlo presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Fare riferimento ai simboli riportati sul prodotto, sul manuale d'uso o sull'imballaggio. Contattare le autorità locali per conoscere l'indirizzo del punto di raccolta designato nella propria zona.

Fairybell®

Productie Editie - Production Edition - Produktion Ausgabe - Édition de production - Produktionsutgåva - Produktionsudgave - Produksjonsutgave - Edición de producción - Edizione di produzione - Edycja produkcyjna

art nr. FSP2002

8 712366 995181 >